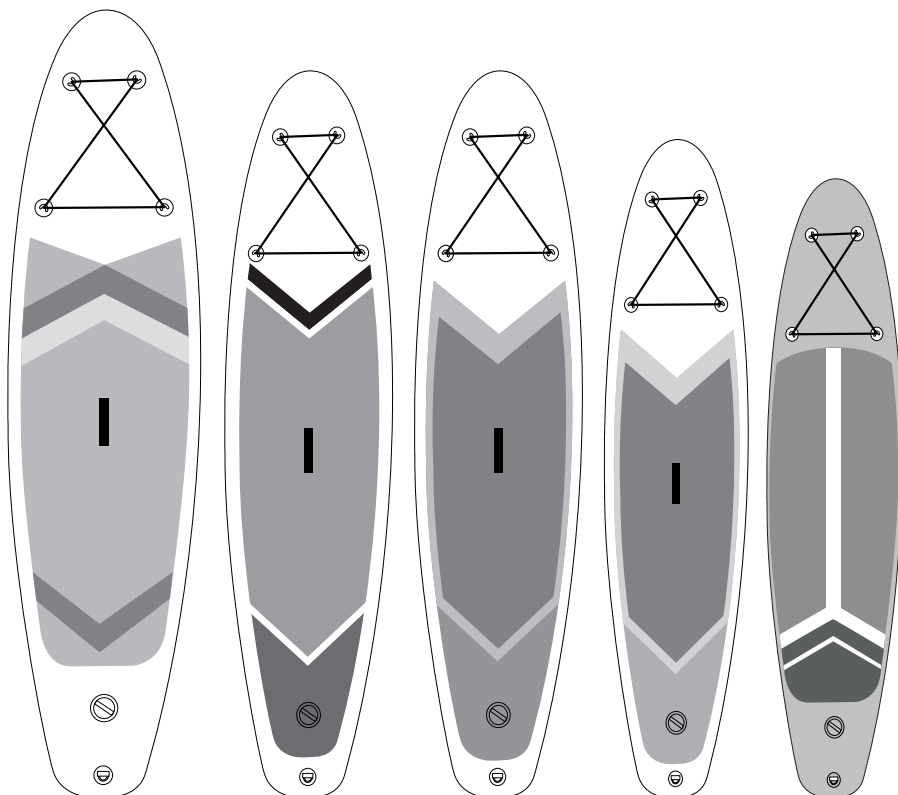


SUP300AG15NS / SUP330AG15NS / SUP330AG15LC / SUP285AG10 /  
SUP360AG15NS / SUP330AG15LCGGY



alicesgarden.fr - alicesgarden.be - alicesgarden.es  
alicesgarden.nl - alicesgarden.co.uk - alicesgarden.pt  
alicesgarden.it - alicesgarden.com.au - alicesgarden.de

## INDEX / INHOUD / INHALT

### FRANÇAIS

Informations générales sur le SUP.....	5
Sécurité.....	6
Conseils d'utilisation.....	8
Caractéristiques.....	9
Instructions de montage et démontage.....	11
Instructions d'entretien et de stockage.....	15
Garantie.....	18

**IMPORTANT, À CONSERVER  
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :  
À LIRE ATTENTIVEMENT**

### NEDERLANDS

Algemene informatie over de SUP.....	47
Veiligheid.....	48
Gebruiksaanwijzing.....	50
Kenmerken.....	51
Instructies voor montage en demontage.....	53
Instructies voor onderhoud en opslag.....	57
Garantie.....	60

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR  
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:  
ZORGVULDIG LEZEN**

### DEUTSCH

Allgemeine Informationen über das SUP.....	89
Sicherheit.....	90
Benutzungshinweise.....	92
Eigenschaften.....	93
Montage- und Demontageanleitung.....	95
Pflege- und Lagerungshinweise.....	99
Garantie.....	102

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN  
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:  
BITTE SORGFÄLTIG LESEN**



Le paddle est un sport que tout le monde peut pratiquer. «Marcher sur l'eau» est la façon la plus agréable de sortir et profiter de la nature. Le paddle améliore votre équilibre, force et endurance.

**Avant l'utilisation de votre paddle, veuillez lire attentivement les instructions suivantes. Elles contiennent des informations importantes concernant la sécurité des personnes ainsi que l'utilisation et l'entretien du produit.**



**ATTENTION :** Pour votre propre sécurité et celle de votre équipement, assurez-vous de prendre les précautions suivantes. Le non-respect des normes de sécurité, une mauvaise utilisation de la planche et le non-respect des recommandations d'usage peuvent engendrer des blessures graves, des dommages irréversibles voire même la mort.

## INFORMATIONS GENERALES SUR LE STAND-UP PADDLE GONFLABLE (SUP)

---

**Ce manuel a été créé afin de vous aider à utiliser votre ISUP et de jouir pleinement de ses qualités et spécificités. Il contient des informations sur votre ISUP et les différents équipements fournis. Veuillez lire attentivement cette notice et vous familiariser avec l'ISUP avant de l'utiliser.**

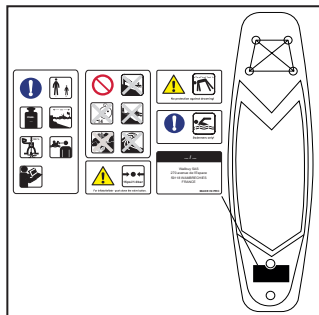
- L'utilisation de ce produit comporte certains risques et peut causer des accidents graves. Il est important de respecter les règles de sécurité mais la meilleure sécurité reste la prudence. Vous êtes responsable de votre propre sécurité ainsi que de celle des personnes autour de vous.
- Ce manuel d'instructions n'est pas un cours sur la sécurité nautique. Si ce produit est votre premier SUP ou que vous n'êtes pas familier avec ce type de SUP, pour votre confort et votre sécurité, assurez-vous d'acquérir de l'expérience dans la manipulation et l'utilisation du produit avant «d'assumer le commandement» de l'ISUP. Votre revendeur ou la fédération nationale de voile seront heureux de vous conseiller des écoles de voile locales ou des instructeurs compétents.
- Veiller à ce que les conditions de mer et de vent prévues sont adéquates pour l'utilisation de votre ISUP et que vous êtes capable de le gérer dans ces conditions.
- Le port du gilet de sauvetage est vivement conseillé et peut être rendu obligatoire en certains lieux. Consultez les règlements des sites sur lesquels vous évoluez.
- Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des modifications qu'il n'a pas approuvées.
- N'utilisez ce produit que si vous êtes en bonne condition physique et si vous savez nager. Les enfants doivent toujours être accompagnés par un adulte.

**Conserver impérativement la notice afin de s'y référer en cas de besoin.**

# SÉCURITÉ

Le paddle est un sport qui peut être dangereux et physique. Les utilisateurs de ce produit doivent prendre conscience qu'utiliser et pratiquer « le stand up paddle » peut entraîner de sérieuses blessures et entraîner la mort. Vous devez prendre connaissance des informations de sécurité liées à l'utilisation de ce produit ainsi que celles de l'environnement où vous souhaitez le pratiquer.

Les informations de sécurité sont imprimées sur le paddle, merci de vous y référer.



Obligation



Ne pas utiliser dans les courants, au large des côtes.



Attention



Interdiction



La pression maximale autorisée est de 15 psi / 1 bar.



Ne pas utiliser dans des vagues déferlantes



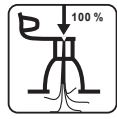
Pas de protection contre la noyade.



Ne pas utiliser dans les eaux rapides.



Pour les nageurs seulement. N'utilisez ce produit que si vous savez nager.



Gonfler le produit entièrement avant utilisation.



Veuillez lire attentivement la notice et vous familiariser avec l'ISUP avant de l'utiliser.



La navigation est limitée à 150m de la côte.



Poids maximum autorisé:



Ne convient pas pour les enfants de moins de 14 ans.



Ne pas utiliser en cas de vent.



Nombre d'utilisateurs: un adulte.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ

- Ne surestimez pas votre condition physique et vos compétences.
  - Vérifiez le bon état de fonctionnement de votre matériel avant chaque utilisation.
    - Vérifier la pression de gonflage.
    - Inspecter les bouchons de la valve.
    - Vérifier qu'il n'y ait pas de fuites. Ne pas utiliser le SUP si vous soupçonnez une crevaison ou une fuite. Lire le chapitre de réparation dans cette notice. Si votre SUP se creève lors de la navigation, gardez votre calme et pagayer vers le rivage avec la flottabilité restante de la chambre à air.
  - Pour votre sécurité, ne jamais naviguer seul. Pratiquer le paddle à plusieurs et ne pas s'isoler pour être facilement secouru en cas de problème. Avertir une personne de votre parcours et durée de sortie.
  - Porter le leash qui vous attache à votre paddle
  - Porter un gilet de sauvetage aux normes réglementaires est vivement recommandé et peut être rendu obligatoire en certains lieux. Consultez les règlements des sites sur lesquels vous évoluez.
  - Pratiquer le paddle dans les bonnes conditions.
  - Consultez les réglementations d'accès, d'évolution et de circulation sur les sites de pratique choisis.
  - Vérifiez les prévisions météorologiques locales et les conditions de navigation. Ne pas naviguer dans des conditions dangereuses. Méfiez-vous des vents et des courants au large des côtes. Rappelez-vous que les conditions météorologiques peuvent se détériorer rapidement. Assurez-vous de toujours pouvoir atteindre rapidement un abri.
- Ne pas naviguer avec le SUP en cas de vent de terre (le vent pousse au large et il est très fatigant de ramer face au vent) et de vent supérieur à 11 nœuds (20km/h).
- Ne pas naviguer lorsqu'il y a des grosses vagues.
- Vous ne pouvez pas vous éloigner au-delà de 150 m du littoral.
  - Adapter votre tenue vestimentaire en fonction de la météo.
  - Éviter tout contact avec des objets pointus.
  - Prendre en compte les autres utilisateurs du milieu aquatique (surfeurs, nageurs, plaisanciers, pêcheurs...).
  - Évitez les bancs de sable, les récifs de corail et les rochers. Naviguez près du rivage ou près de la plage et dans la zone de navigation autorisée.
  - Cette planche n'est pas faite pour être tirée derrière un bateau.
  - Respecter les conditions d'utilisation indiquées sur le paddle.
  - Ne pas consommer ou être sous l'emprise de l'alcool ou de drogues avant et pendant l'utilisation du SUP.
  - Ne pas transporter d'enfant sur le paddle.
  - Ne pas laisser les enfants utiliser ce SUP.
  - Une seule personne à la fois peut utiliser le SUP. Il est dangereux et interdit d'utiliser le paddle à plus que le nombre autorisé.
  - Le non-respect des mesures de sécurité et instructions contenues dans cette notice peut entraîner des blessures, y compris la possibilité de mort.
  - Vérifier les limitations de poids pour la planche et ne jamais les dépasser.
  - Ne jamais plonger la tête la première de cette planche.
  - Ne jamais utiliser votre SUP après le coucher du soleil, avant l'aube ou lorsque l'éclairage est faible.
  - Ne jamais laisser la planche en plein soleil lorsqu'elle n'est pas utilisée.
  - Serrer la valve avant d'utiliser votre planche dans l'eau. Desserrer la valve après utilisation pour libérer la pression de l'air.
  - La pression maximale autorisée après gonflage est de 15 psi / 1 bar pour vous assurer une utilisation sûre.
  - Gonfler uniquement avec la pompe fournie.
  - Ne pas effectuer de changements structurels sur le SUP qui pourraient affecter la sécurité.
  - Faites attention en montant ou descendant du SUP. Garder votre poids au centre du SUP. Repartir la charge de manière uniforme.

Les instructions minimales de sécurité et de performance spécifiées dans ce manuel ne dispensent pas l'utilisateur d'un Stand-Up Paddle gonflable de son obligation d'acquérir les connaissances et les compétences nécessaires pour naviguer dans l'eau et de respecter les réglementations en vigueur.

## CONSEILS D'UTILISATION

### COMMENT UTILISER VOTRE SUP



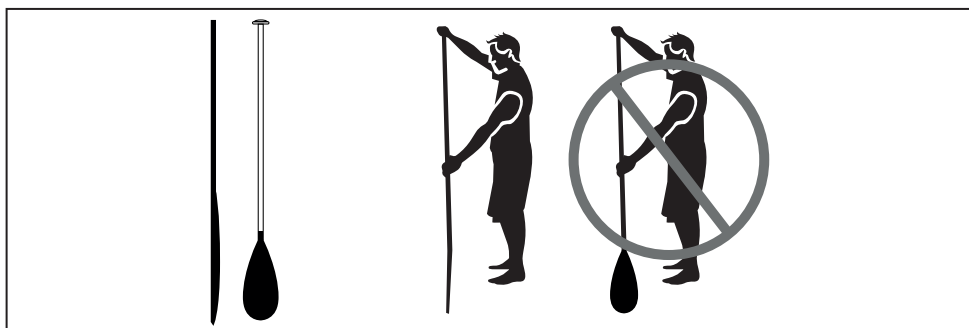
**ATTENTION : Porter le leash qui vous attache à votre paddle.**

Avancez-vous dans l'eau en tenant votre SUP par la poignée jusqu'à avoir de l'eau à mi-cuisse. Montez sur le SUP en passant par la position à genou (plus facile au début) en tenant votre pagaie dans une main (cela vous évitera de vous baisser par la suite pour attraper la pagaie).

Positionnez vos pieds de part et d'autre de la poignée du SUP en écartant vos pieds selon la position qui vous convient le mieux, avec les jambes légèrement fléchies pour conserver l'équilibre.

Pour ramer, placez une main sur le sommet de la pagaie (olive) et l'autre main sur les deux tiers supérieurs de la pagaie : c'est la main droite qui est au sommet de la pagaie quand vous pagayez à gauche de votre planche et la main gauche qui est au sommet de la pagaie quand vous pagayez à droite de votre planche.

Pour un maximum d'efficacité, pagayez avec la pale proche de votre SUP en allant chercher le plus à l'avant possible. Une fois que la pale est au niveau de vos chevilles, sortez la pale de l'eau pour aller à nouveau enfoncer la pale dans l'eau le plus à l'avant du SUP possible.



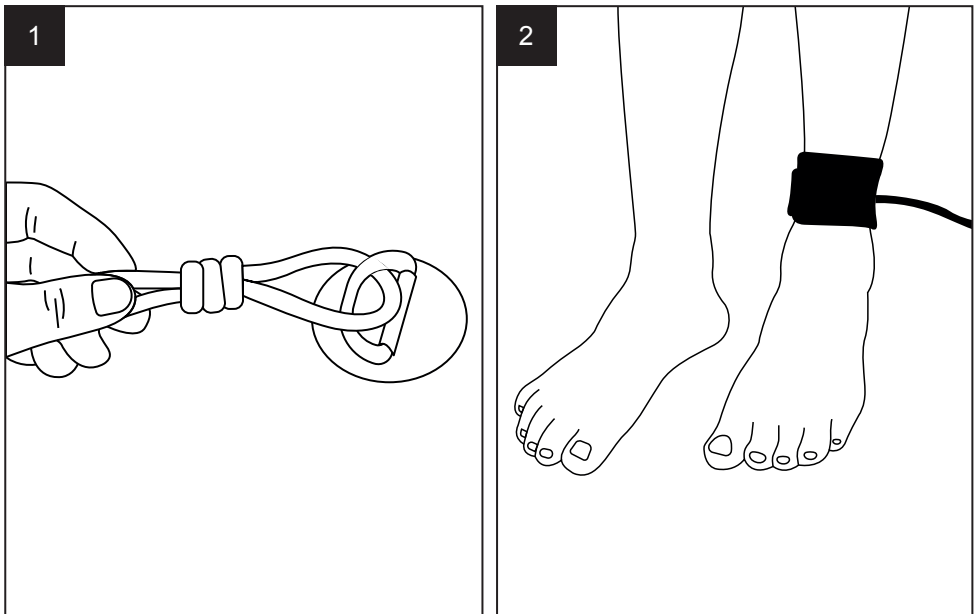
## CARACTÉRISTIQUES DE NOS STAND-UP PADDLES GONFLABLES

Modèles	Sac de rangement	Pagaie en alu	Leash	Pompe haute pression manuelle	Aileron central amovible	2 petits ailerons latéraux	Kit de réparation
SUP285AG10	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP300AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP330AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP330AG15LC	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP360AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

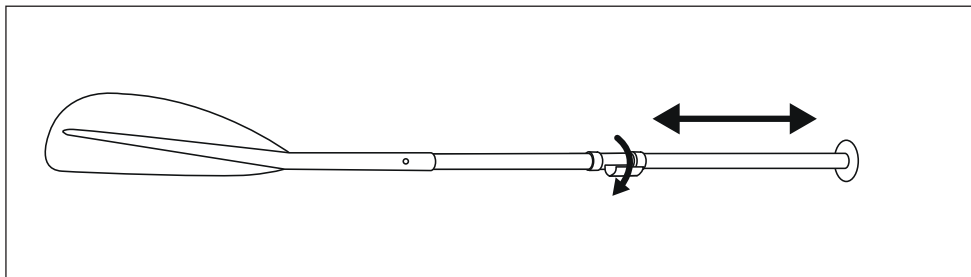
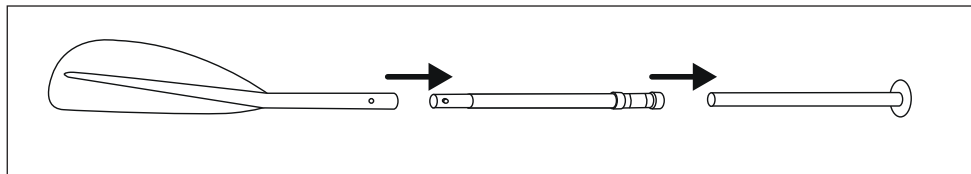
	Longueur	Largeur	Epaisseur	Poids maxi.
SUP285AG10	285CM	71CM	10CM	95KG
SUP300AG15NS	300CM	76CM	15CM	115KG
SUP330AG15NS	330CM	76CM	15CM	130KG
SUP330AG15LC	330CM	76CM	15CM	130KG
SUP360AG15NS	360CM	76CM	15CM	140KG

## COMMENT METTRE LE LEASH



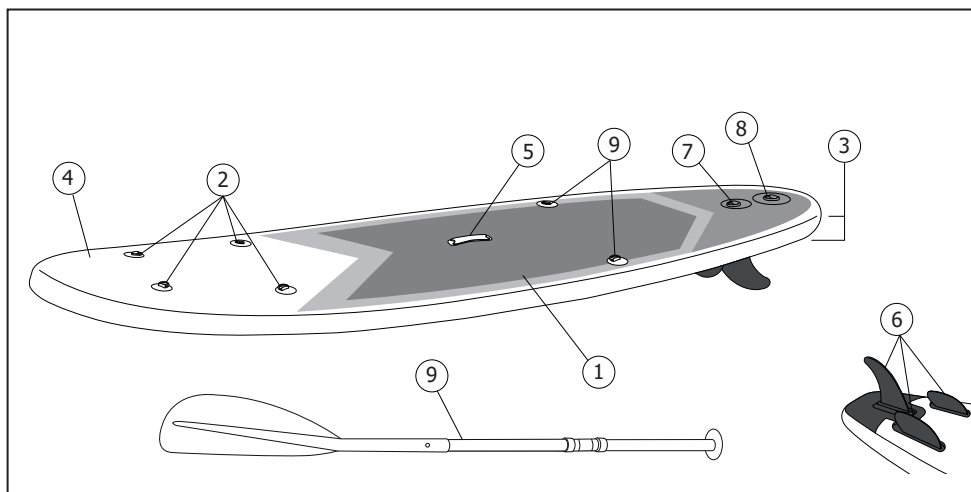


## COMMENT MONTER VOTRE PAGAIE



### **3m / 3.3m / 3.6m**

1. Grande semelle anti-dérapante en EVA, avec relief en «diamant» qui offre une adhérence et un confort maximum.
2. 4 anneaux avec sangles de fixation élastiques pour le transport de charges légères.
3. Planche épaisse de 15cm (10cm pour le SUP285AG10), matière robuste.
4. Couture PVC haute résistance, maintient l'air à 15 psi / 1 bar.
5. Poignée de transport intégrée.
6. 3 ailerons: un aileron central et deux petits ailerons latéraux.
7. Valve de gonflage/dégonflage.
8. Anneau en acier inoxydable pour fixer le leash de sécurité.
9. Pagaie, ajustable de 160cm - 208cm

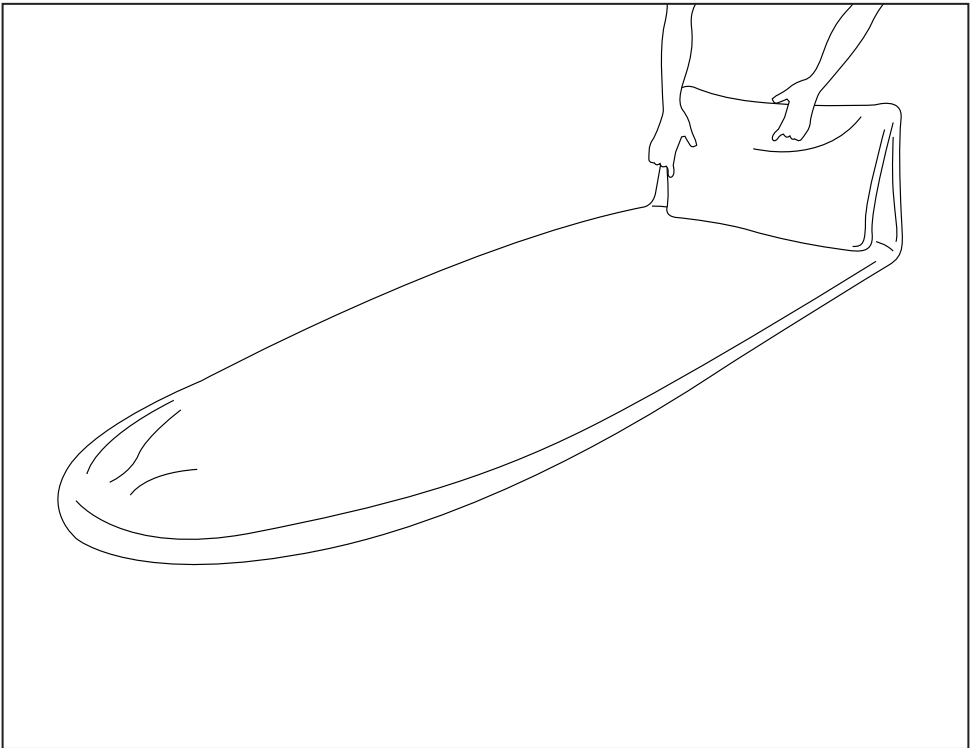
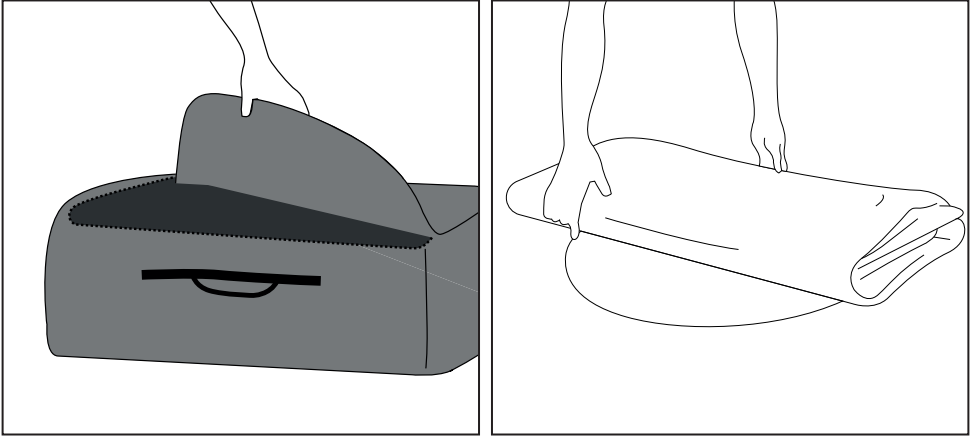


## INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DEMONTAGE

---

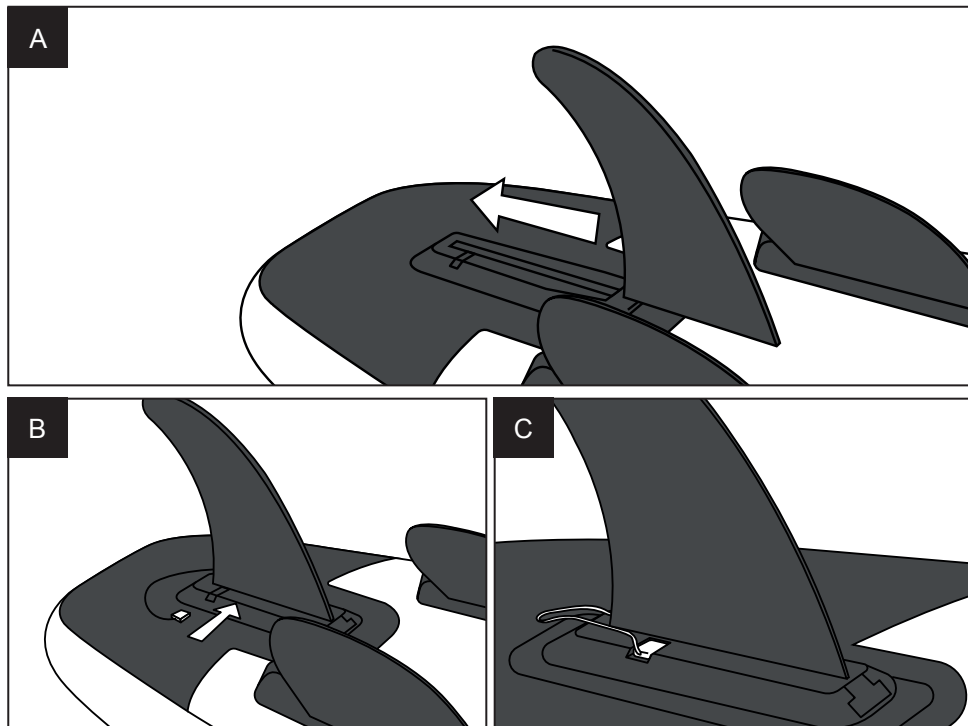
### 1. Sortir et déplier le produit du sac

Choisissez une surface lisse et propre et déroulez la planche délicatement.



## 2. Installation des ailerons

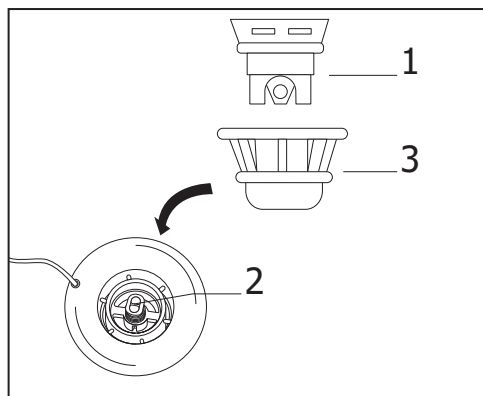
Une fois la planche gonflée, vous pourrez insérer l'aileron central de l'avant vers l'arrière, jusqu'à la butée et insérer la tige.



## 3. Fonctionnement de la valve

Suivez les instructions ci-dessous pour le fonctionnement de la valve et les procédures de gonflage et de dégonflage.

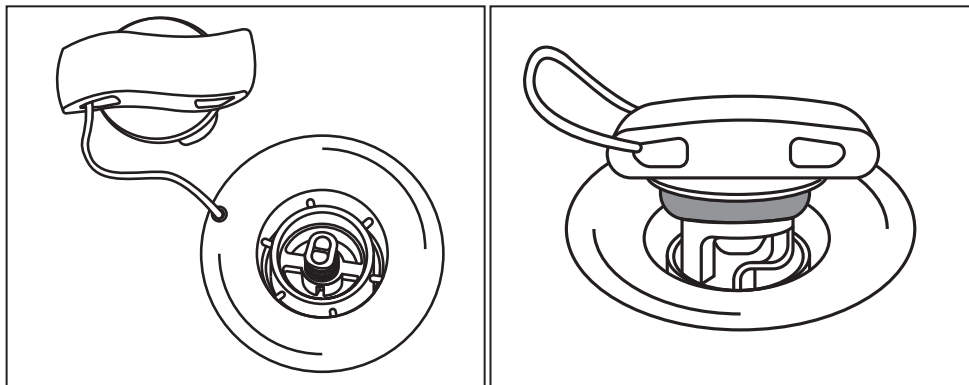
La valve est située au bout de la planche (côté avant).



### Schéma de la valve:

1. Bouchon
2. Bouton
3. Base de la valve

- Pour fermer la valve afin de gonfler la planche, vérifier que le bouton du centre est correctement remonté sur la position «UP». Si le bouton est en position basse «DOWN», appuyer sur le bouton jusqu'à ce qu'il remonte.
- Pour ouvrir la valve afin de dégonfler le SUP, appuyer sur le bouchon central.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de sable ou autre chose autour de la valve lors du dégonflage car les petites particules pourraient se faire éjecter à la sortie de l'air.
- Toujours fermer la valve avec le bouchon lors de l'utilisation. Cela permettra d'éviter la fuite accidentelle de l'air et de l'entrée de particules dans la planche.



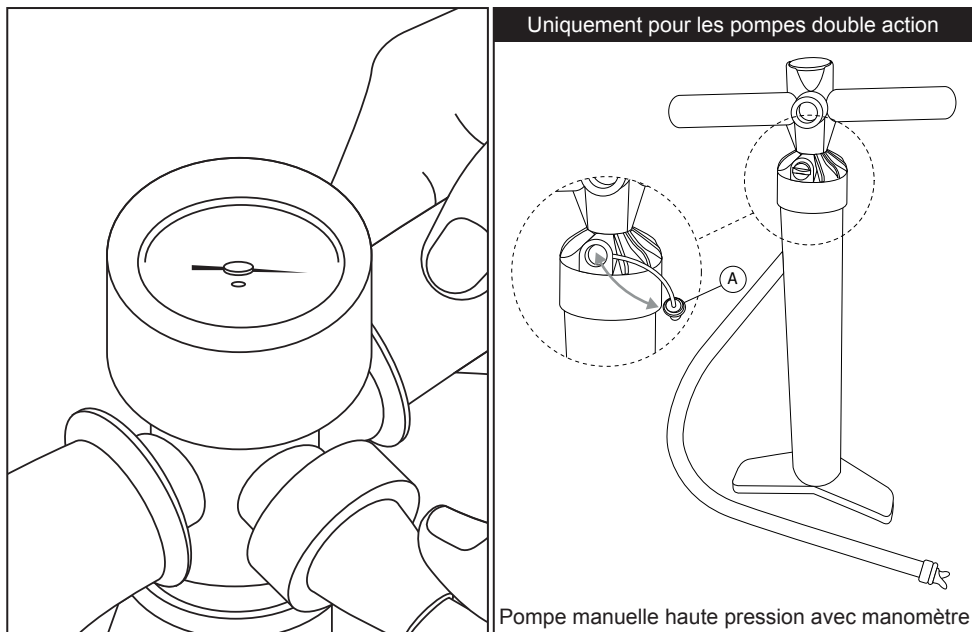
#### 4. Gonflage

1. Dévissez le bouchon de la valve. Relevez le bouton central de la valve en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Il se relève et est alors en position «UP».
2. Branchez l'embout de la pompe dans la valve. L'embout spécifique s'emboîte par  $\frac{1}{4}$  de tour dans la valve.
3. Commencer à gonfler le SUP en faisant glisser le piston de la pompe de haut en bas, votre pompe gonfle dans les 2 sens, quand vous montez ainsi que quand vous descendez le piston (sauf pour les SUP285AG10 et SUP330AG15LC / SUP330AG15LCGGY). Gonfler jusqu'à ce que vous atteigniez la pression requise. La pression appropriée pour obtenir une rigidité maximale est de 15psi / 1bar. **12psi minimum pour un bon fonctionnement de l'ISUP et 15 psi maximum.** Quand vous sentez que le gonflage devient plus dur, retirer le bouchon (A), votre pompe ne gonfle que dans un sens, il vous sera alors plus facile de finir le gonflage (uniquement pour les pompes double action).
4. Après le gonflage, serrer le bouchon de la valve. Seul le bouchon de la valve peut assurer l'étanchéité.

Astuce: Si le piston de la pompe commence à grincer, appliquez un peu de silicone ou vaseline sur la tige de piston.



**ATTENTION : Ne jamais gonfler au dessus de 15psi / 1bar. Cela annulerait votre garantie.**



## 5. Dégonflage

1. Essuyer l'eau ou nettoyer les éventuels résidus autour de la valve.
2. Appuyez doucement sur le bouton central de la valve pour commencer à dégonfler la planche. Au départ, il y aura une explosion de l'air, mais cela ralentira très rapidement.

## 6. Conseils de gonflage et précautions

- La planche peut être gonflée avec la pompe manuelle haute pression fournie avec votre SUP ou avec une pompe électrique. Dans ce cas, le gonflage doit se faire jusqu'à 60-80% du volume d'air nécessaire. Pour finaliser le gonflage, vous devez utiliser la pompe manuelle. La pression correcte est min. 12psi - max. 15psi.
- Ne pas utiliser de compresseur. Ce dernier altèrera le produit et ne permettra pas de faire jouer la garantie.
- Après 2 ou 3 jours, il peut y avoir une petite baisse de pression due au changement de température, dans ce cas il faut regonfler le produit.
- Avant la première utilisation, veuillez gonfler le paddle 24h avant, afin de vérifier que la planche est étanche. Si vous diagnostiquez une grosse baisse de pression, veuillez vous référer à la partie « diagnostique fuite et réparation » de ce guide.
- Ne pas trop gonfler le paddle. Une pression maximale de 15 psi / 1 bar est adéquate. Un gonflage au-dessus de la pression autorisée altèrera le produit.
- Ne pas gonfler le paddle à haute pression et le laisser au soleil. Si la planche reste exposée au soleil, baissez la pression en la dégonflant légèrement. Veuillez penser à réajuster la pression avec la pompe lors de la mise à l'eau. A noter : avec la chaleur, la pression à l'intérieur de la planche augmentera, à l'inverse, avec le froid elle diminuera.
- Ne pas se tenir le visage au-dessus de la valve lors du dégonflage. La pression est élevée et risque d'endommager vos yeux. Du sable ou autres débris peuvent également être projetés.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE STOCKAGE

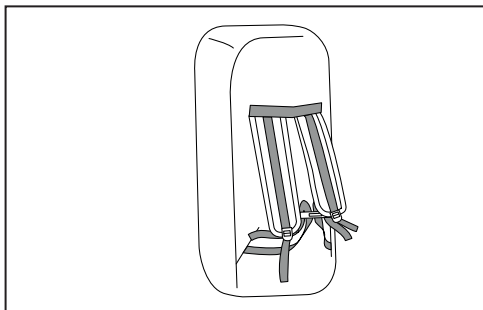
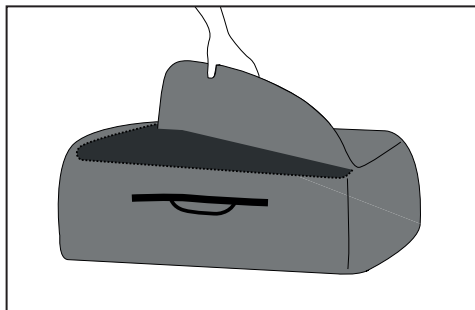
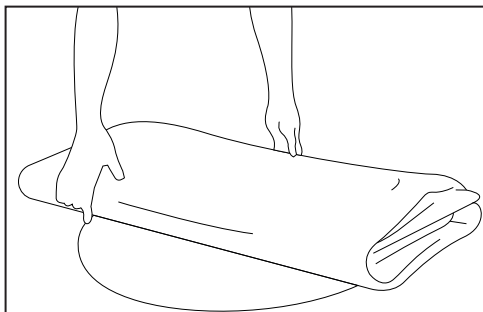
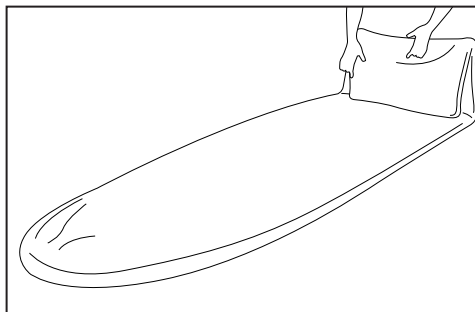
Alice's Garden a utilisé les meilleurs matériaux contre les ultraviolets. Cependant, après des années d'utilisation prolongée et répétée, la flexibilité et les couleurs vives peuvent être altérées. Vous devez stocker le produit dans un endroit sec sans soleil direct.

- Après chaque utilisation, veillez à rincer votre matériel à l'eau douce et le stocker à l'abri des rayons du soleil et de toute source de chaleur importante.
- Avant le rangement, sécher la planche à l'aide d'une serviette ou d'un chiffon doux. Il est impératif que la planche soit sèche afin d'éviter les moisissures et les mauvaises odeurs.
- Ne pas utiliser de produit abrasif pour le nettoyage. Rincer à l'eau claire suffit.
- Vous pouvez stocker le SUP gonflé ou dégonflé. Si vous le dégonflez, nous vous recommandons de le ranger dans le sac de protection fourni avec le paddle. Ne pas ranger ce produit à l'extérieur, le garder dans un endroit propre et sec.
- Ne pas suspendre le produit.
- Ne pas entreposer dans des conditions extrêmes (au-dessus de 66 ° C / 150 ° F ou au-dessous de -23 ° C / -10 ° F).
- Conserver dans un endroit propre et sec.

### ÉTAPE DU PLIAGE

La planche doit être rangée dans son sac de transport. Le SUP est conçu de manière à ce que vous puissiez facilement le ranger dedans.

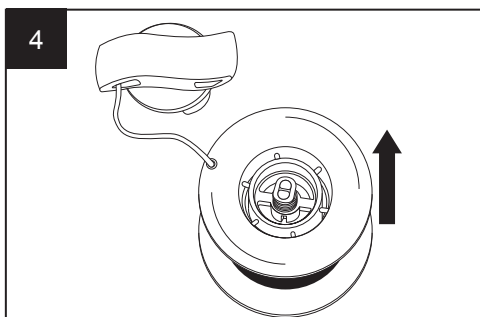
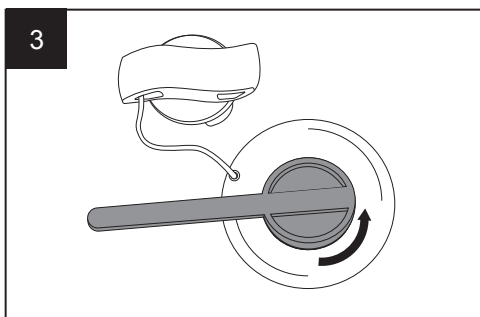
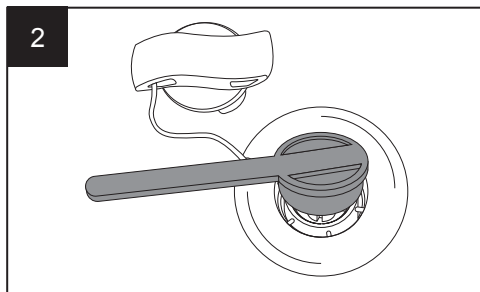
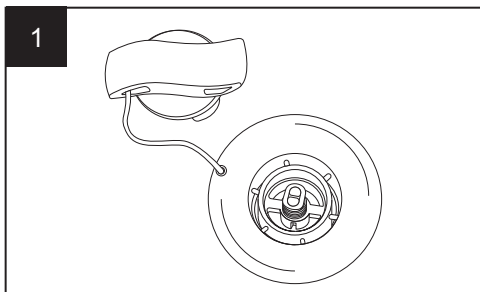
Pour cela, après nettoyage et séchage, vous devez rouler le paddle comme sur les dessins ci-dessous.



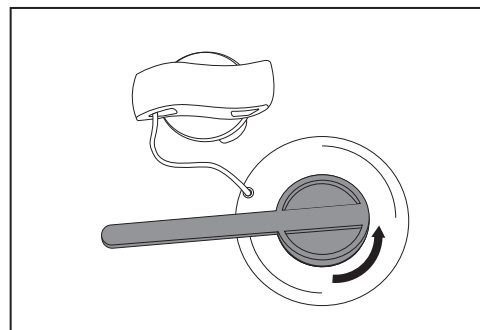
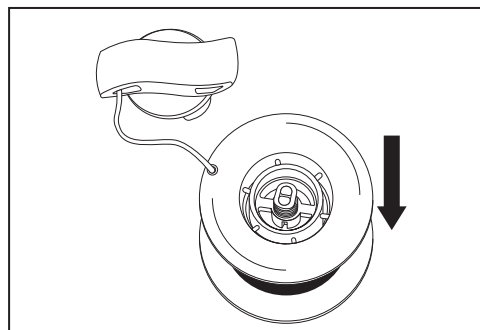
## EN CAS DE FUITE D'AIR

Après de multiples utilisations, la valve peut laisser échapper de l'air :

1. Utiliser la clé (fournie) et tourner là dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer la valve. Inutile de trop forcer.
2. Si l'option 1 ne fonctionne pas, dévisser la tête de la valve et la nettoyer, vous pouvez aussi ajouter un peu de silicone ou de vaseline.



- Remontez ensuite la tête de valve en effectuant les mêmes étapes dans l'ordre inverse du démontage. Veillez à ne pas abîmer le filetage et revissez la tête de valve à la main.
- Une fois la tête de valve complètement revissée à la main, utilisez la clé pour la serrer à fond. Ne serrez pas trop fort afin de ne pas endommager la valve, au risque de lui faire perdre de son étanchéité.



La clé de maintenance fournie dans le sac sert à resserrer la valve en cas de besoin ou pour la maintenance. **NE SURTOUT PAS S'EN SERVIR POUR DEGONFLER LE SUP.**

## FUITE : DÉTECTION ET RÉPARATION

Votre paddle est fait avec un PVC double couche. Si une déchirure ou une crevaison/fuite arrive, le PVC est facile à réparer. Un Kit de réparation vous est fourni pour les réparations. Lire attentivement les informations suivantes.

### Détection de la fuite :

Si vous perdez de la pression, non dû à des températures froides, vérifier si votre paddle n'a pas de fuites, en commençant par la valve. Une fuite au niveau de valve est très rare, mais si cela arrive, vous pouvez contacter notre Service Après Vente.

Pour trouver une fuite, nous vous recommandons d'utiliser de l'eau et du savon dans une bouteille vaporisateur. Vaporiser autour de la valve, si vous détectez des bulles, assurez-vous que la valve a été correctement fermée.

Si le problème persiste, merci de contacter le SAV pour recevoir une nouvelle valve. Vous devez utiliser la pince fournie pour remplacer la valve (clé noire).

Si votre paddle perd de la pression, que votre valve est bonne, vous avez probablement une fuite. Les petites crevaisons / fuites peuvent être facilement réparées. Vaporiser l'eau savonneuse sur la planche gonflée jusqu'à l'apparition de bulles. Marquer la fuite à l'aide d'un crayon. Si vous ne trouvez pas la fuite, gonflez bien la planche et écoutez pour trouver la fuite. Une fois la zone identifiée, utiliser le vaporisateur pour situer la fuite.

Une crevaison qui fait moins de 3mm peut être réparée sans le patch. Il vous suffit de simplement insérer une goutte de colle fournie sur la surface propre et sèche. Laissez sécher 12H.

### Petites réparations:

Avec votre planche, un kit de réparation vous est fourni. Si vous ne possédez plus le kit de réparation, vous pouvez contacter le SAV.

- Après avoir identifié la fuite, vous devez découper un patch qui recouvrira la fuite. Ce patch doit être plus large de 1.5cm de chaque côté et arrondi sur les bords.
- Appliquer de la colle sur le patch découpé et autour de la zone à réparer. Ne pas mettre trop de colle, la réparation se sera pas plus efficace. Le patch va devenir collant au bout de 2-4 minutes, puis placer alors le patch sur la fuite.
- Utiliser un poids de 6-11kg pendant 12h. Bien vérifier que le patch est bien à plat sans pli.
- Une fois le patch sec, ajouter de la colle autour des bordures pour assurer l'étanchéité. Laisser sécher 12h.



## GARANTIE

---

- Alice's Garden garantit ses produits contre tout vice de fabrication et de matériau pour une durée de 2 ans à partir de sa date de réception par le consommateur.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités définies par le SAV Alice's Garden. La mise en oeuvre de la garantie Alice's Garden (WALIBUY) s'effectue par le remplacement des pièces endommagées, frais aller/retour à la charge de l'acheteur. Alice's Garden se réserve le droit de contrôler le produit avant l'acceptation de sa prise en garantie. Si un produit est jugé défectueux par Alice's Garden, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux seulement. Alice's Garden ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages subis à la suite de la perte ou l'utilisation abusive de ce produit.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée. Dès le retour du produit défectueux dans nos ateliers, il sera expertisé et vous serez tenu informé des réparations effectuées.
- Nos produits sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel, une utilisation dans un cadre professionnel (location, activités scolaires, ...) annulerait automatiquement toutes les garanties.
- Ce produit est conçu pour une utilisation spécifique. Une utilisation inappropriée peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur et annuler sa garantie. La garantie sur les réparations ou sur l'équipement de remplacement reste limitée à 1 an à partir de la première date de réception. Ce produit ne doit pas être utilisé en excès de la capacité de charge maximale recommandée par le fabricant. Ce produit ne doit pas être modifié et / ou munie d'un moteur.

### Liste des exclusions de la garantie:

- Les dommages ou défauts imputables à des causes d'origine externe (accident, choc, vent fort...),
- Les dommages causés ou attribuables à une utilisation anormale ou abusive,
- Les dommages résultant de la modification de la construction et des caractéristiques d'origine du produit,
- Les réparations accessibles au bénéficiaire,
- Le non-respect des instructions du constructeur,
- Les dommages suite à une réparation non autorisée, un changement ou une modification apportée à une partie de l'équipement,
- Les réparations de fortune ou provisoires ainsi que les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant,
- Le remplacement des pièces d'usure,

Le remplacement des pièces manquantes/abîmées à réception, non signalées sur le bordereau de livraison. Les crevaisons, les dommages dus à l'exposition à une chaleur excessive, les dommages causés par une mauvaise manipulation et mauvais stockage, les dommages causés par l'utilisation dans les vagues ou dans des conditions de surf ou autres dommages qui ne sont pas des défauts de fabrication.

Stand-up paddle is een sport waar iedereen van kan genieten. «Lopen op het water» is een rustgevende manier om er in de natuur op uit te gaan. De Stand-up paddle verbetert uw balans, kracht en uithoudingsvermogen.

Lees voor gebruik van uw paddle aandachtig de volgende instructies. De bevatten belangrijke informatie betreffende uw persoonlijke veiligheid en het gebruik en onderhoud van het product.



**LET OP!** Voor uw veiligheid en dat van uw uitrusting, zorg ervoor dat u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht neemt. Het niet respecteren van de veiligheidsnormen, verkeerd gebruik van het board en het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzingen kan leiden tot zwaar letsel, permanente schade of dood.

## ALGEMENE INFORMATIE OVER DE OPBLAASBARE STAND-UP PADDLE (SUP)

Deze handleiding is samengesteld om u te helpen uw Opblaasbare Stand Up Paddle Board (hierna ISUP genoemd) veilig en met plezier te bedienen. Het bevat details van de ISUP en de geleverde apparatuur. Lees het aandachtig en maak uzelf bekend met de ISUP voor gebruik.

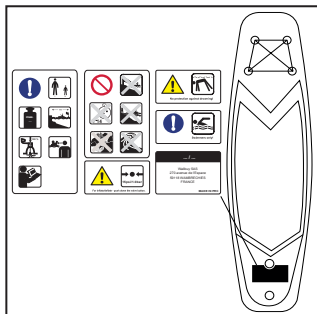
- Het gebruik van dit product kan gevaarlijk zijn en tot ernstige ongelukken leiden. Het is belangrijk om de veiligheidsinstructies te volgen, maar de beste manier om veilig te blijven is door voorzichtig te zijn. U bent verantwoordelijk voor uw veiligheid en de veiligheid van de mensen om u heen.
- Deze handleiding is geen cursus over veiligheid op het water. Als dit uw eerste SUP is, of als u overstapt op een type SUP dat u niet kent, voor uw eigen comfort en veiligheid, zorg er dan voor dat u ervaring opdoet in de handeling en bediening voordat u de «het roer neemt» bij de ISUP. Uw dealer of nationale zeilfederatie geeft u graag advies over lokale zeil- of surfscholen of competente instructeurs.
- Let op dat de verwachte zee- en windomstandigheden geschikt zijn voor het gebruik van uw ISUP en dat u het onder deze omstandigheden aankan.
- Het wordt ten zeerste aangeraden een reddingsvest te dragen en dit kan in sommige gebieden verplicht zijn. Raadpleeg de plaatselijke regelgeving voor gebruik.
- De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor wijzigingen die hij niet heeft goedgekeurd.
- Gebruik dit product alleen als u in goede fysieke gezondheid verkeert en als u kunt zwemmen. Kinderen moeten altijd vergezeld worden door een volwassene.

Bewaar deze handleiding zodat u deze altijd kunt raadplegen.

## VEILIGHEID

Paddle is een sport die gevaarlijk en fysiek kan zijn. Gebruikers van dit product moeten zich ervan bewust zijn dat het gebruik en het oefenen van «stand-up paddling» kan leiden tot ernstig letsel en de dood. Lees alle veiligheidsinformatie over het gebruik van dit product en raadpleeg toepasselijke wet- en regelgeving.

Voor gebruik van de SUP, lees aandachtig de veiligheidsinstructies op het board.



Verplichteactie



Niet gebruiken in zeestromingen.



Waarschuwing



Verboden



De maximaal toelaatbare druk is 15 psi / 1 bar.



Niet gebruiken in het breken van golven.



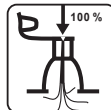
Geen bescherming tegen verdrinking.



Niet gebruiken in snelstromend water



Alleen voor goede zwemmers. Gebruik dit product alleen als u goed kunt zwemmen.



Pomp het product volledig op voor gebruik.



Lees aandachtig de handleiding en maak uzelf bekend met de ISUP voor gebruik.



Navigatie is beperkt tot 150 meter van de kust.



Maximaal toegestaan gewicht:



Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar.



Gebruik niet bij wind.



Aantal gebruikers: één volwassene.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Overschat niet uw fysieke conditie en vaardigheden niet. Wees bewust van uw beperkingen.
- Controleer de staat van dit product vóór elk gebruik.
  - Controleer de spanning.
  - Inspecteer de doppen van de klep.
  - Controleer of er geen lekken zijn. Gebruik uw ISUP NIET als u een lek vermoedt. Lees de reparatiesectie in de gebruikershandleiding. In het geval dat een van de luchtkamers tijdens de navigatie lek raakt, blijf kalm en peddel terug naar de kust met het resterende drijfvermogen van de luchtkamer.
- Voor uw veiligheid, paddle nooit alleen. Oefen met de paddle met anderen en isoleer uzelf niet om gemakkelijk gered te kunnen worden in geval van problemen. Vertel iemand over uw route en vertrektijd.
- Draag de leash die u aan uw board verbindt.
- Het dragen van een zwemvest dat voldoet aan de wettelijke normen wordt ten eerste aanbevolen en kan op sommige locaties verplicht zijn. Raadpleeg de lokale wet- en regelgeving.
- Oefen met de paddle in goede omstandigheden.
- Controleer de regels voor toegang en gebruik op de gekozen oefenlocaties.
- Controleer de weersvoorspellingen en de omstandigheden op het water. Ga het water niet op in gevaarlijke omstandigheden. Pas op voor aflandige wind en stromingen. Onthou dat de omstandigheden snel kunnen verslechteren. Gebruik de SUP niet in geval van aflandige wind (de wind blaast u richting zee en het is zeer vermoeiend om tegen de wind in te peddelen) en harde wind van 11 knopen (20km/u). Paddle niet bij hoge golven.
- U kunt niet verder dan 150 m van de kust gaan.
- Pas uw kleding aan het weer aan.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen.
- Houd rekening met andere gebruikers van het aquatisch milieu (surfers, zwemmers, watersporters, vissers ...).
- Vermijd zandbanken, koraalriffen en rotsen. Blijf in de buurt van de kust of het strand en in het toegestane gebied.
- Dit board mag niet door een boot voortgetrokken worden.
- Respecteer de gebruiksinstructies die op de paddle zijn aangegeven.
- Gebruik geen alcohol of drugs voor- of tijdens gebruik van de SUP.
- Vervoer geen kinderen op het board.
- Sta NIET toe dat kinderen deze SUP gebruiken.
- Slechts één persoon tegelijk kan de SUP gebruiken. Het is gevaarlijk en verboden om de paddle met meer dan het aanbevolen aantal tegelijk te gebruiken.
- Het negeren van de veiligheidsmaatregelen en -instructies in de handleiding van het product kan letsel veroorzaken, inclusief de mogelijkheid op overlijden.
- Controleer de gewichtslimiet voor het board en overschrijd deze nooit.
- Duik nooit met uw hoofd eerst in het water vanaf dit board.
- Gebruik uw SUP nooit na zonsondergang, voor zonsopgang of bij slecht daglicht.
- Stel het board niet bloot aan direct zonlicht buiten het water.
- Draai het ventiel vast voordat u uw board in het water gebruikt. Draai na gebruik het ventiel los om de luchtdruk af te laten.
- De maximaal toegestane druk na het opblazen is 15 psi / 1 bar om veilig gebruik te garanderen.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde pomp.
- Breng geen structurele wijzigingen aan aan de SUP die de veiligheid kunnen beïnvloeden.
- **WEES VOORZICHTIG** bij het op- of afstappen van de SUP. Houd uw gewicht gecentreerd en verdeel het gewicht van de lading en de passagier gelijkmatig.

De minimale veiligheids- en prestatie-instructies die in deze handleiding worden genoemd, ontstaan de gebruiker van een opblaasbare stand-up paddle niet van de verplichting om de kennis en vaardigheden te verwerven die nodig zijn om door het water te navigeren en om bekend te zijn en te voldoen aan de (veiligheids)voorschriften.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### HOE GEBRUIKT U UW SUP



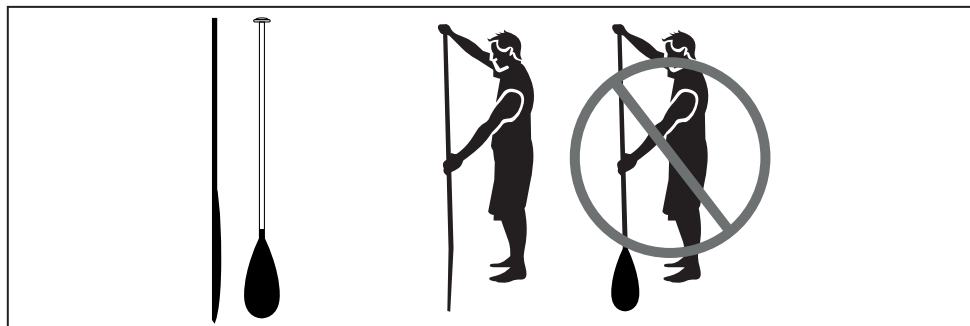
**LET OP: Gebruik een leash die u aan uw SUP verbindt.**

Loop het water in, tot u ongeveer midden-dijbeen bent, terwijl u de SUP bij de handgreep vasthoudt. Klim op de SUP in een knielende positie (dit is makkelijker dan meteen gaan staan); houdt de peddel in uw hand (zodat u niet hoeft te bukken om deze te pakken).

Positioneer uw voeten elk ter zijde van de handgreep. De afstand tussen uw voeten is de afstand waarbij u het meest comfortabel staat. Buig enigzins door uw knieën voor balans.

Om te peddelen, leg één hand op de top van de peddel en de andere hand op de bovenste tweederde van de peddel: plaats uw rechterhand aan de bovenkant van de peddel als u aan de linkerkant van uw board peddelt en plaats de linkerhand aan de bovenkant als u aan de rechterkant peddelt.

Voor maximale efficiëntie, hou peddel zo dicht mogelijk naast uw board en reik zo ver mogelijk naar voren. Wanneer de peddel ter hoogte van uw enkel is, haal deze uit het water en reik weer zo ver mogelijk naar voren voor uw volgende slag.



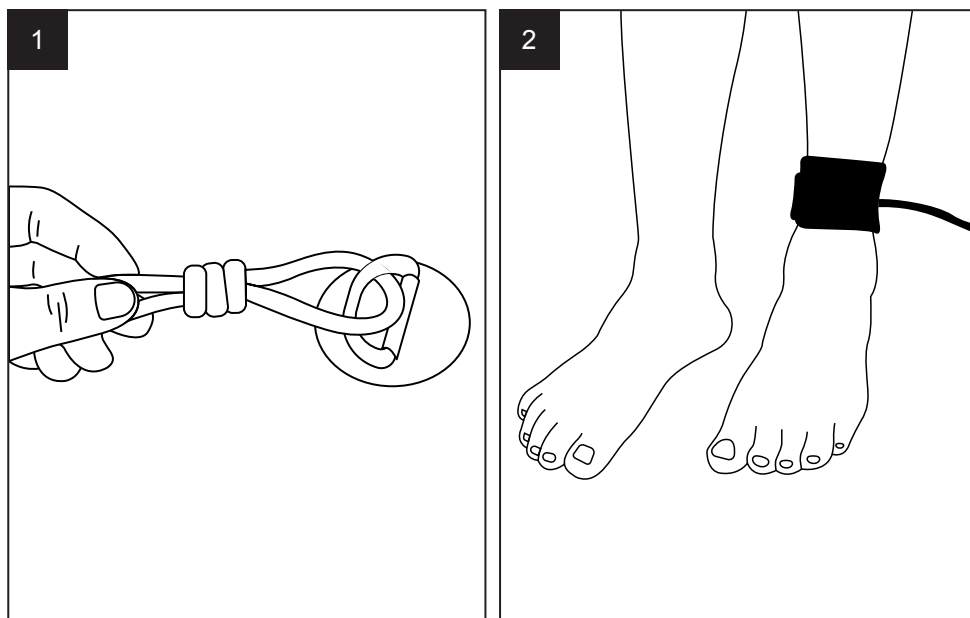
## KENMERKEN VAN ONZE OPBLAASBARE STAND-UP PADDLES

Model	Opbergtas	Aluminium peddel	Leash	Handmatige hogedrukpomp	Afneembare centrale vin	2 kleine zijvinnen	Reparatieset
SUP285AG10	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP300AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP330AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP330AG15LC	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP360AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●

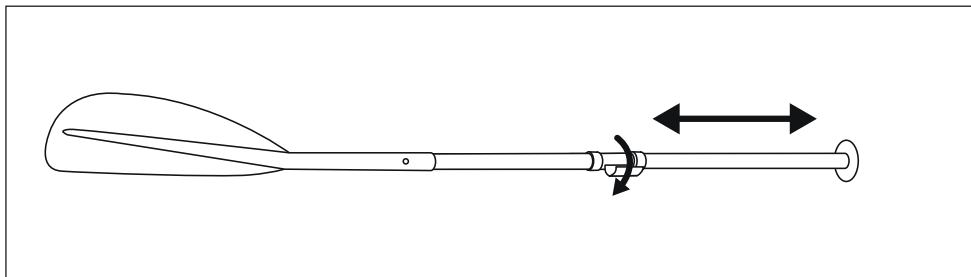
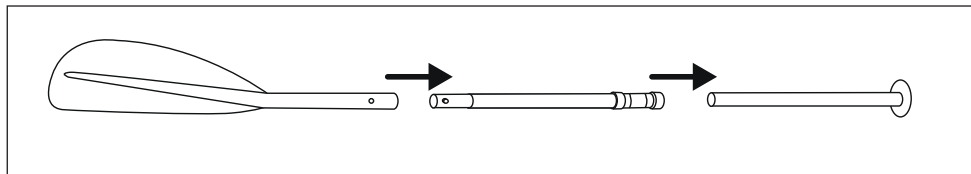
## KENMERKEN VAN HET PRODUCT

	Lengte	Breedte	Dikte	Maximaal gewicht
SUP285AG10	285CM	71CM	10CM	95KG
SUP300AG15NS	300CM	76CM	15CM	115KG
SUP330AG15NS	330CM	76CM	15CM	130KG
SUP330AG15LC	330CM	76CM	15CM	130KG
SUP360AG15NS	360CM	76CM	15CM	140KG

## BEVESTIGEN VAN DE LEASH

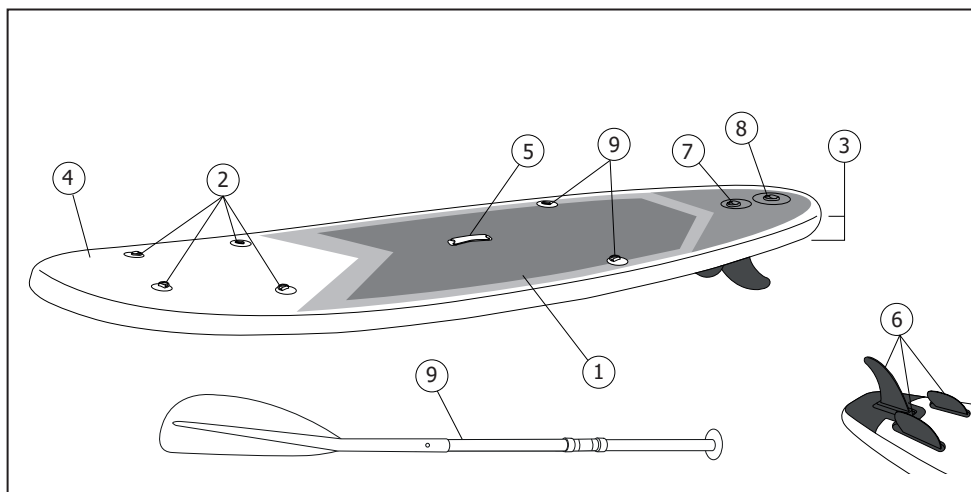


## MONTAGE VAN DE PEDDEL



### 3m / 3.3m / 3.6m

1. Grote antisliplaaag van EVA, met «diamant» -reliëf voor maximale grip en comfort.
2. 4 ringen met elastische bevestigingsbanden voor het transport van lichte ladingen.
3. 15 cm (10cm voor de SUP285AG10) dik bord, stevig materiaal.
4. PVC-naad met hoge weerstand, houdt de lucht op 15 psi / 1 bar.
5. Geïntegreerde handgreep.
6. 3 vinnen: een centrale vin en twee kleine zijvinnen.
7. Opblaas- / leegloopventiel.
8. Roestvrij stalen ring voor het bevestigen van de veiligheidsslijn.
9. Peddel, instelbaar van 160cm - 208cm

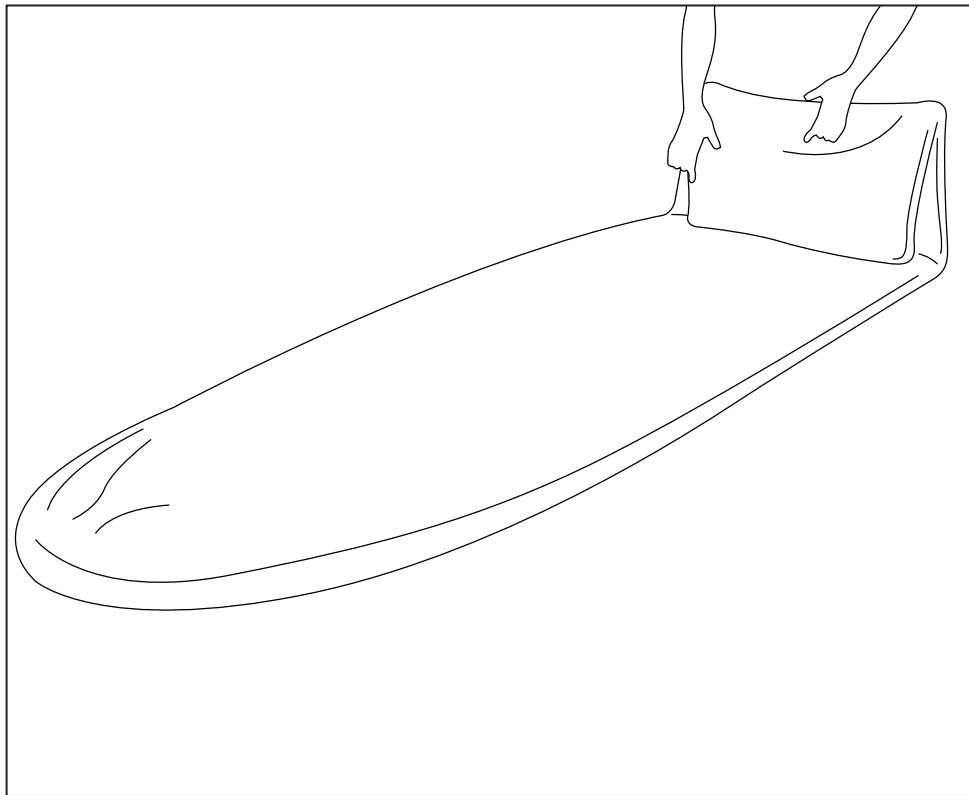
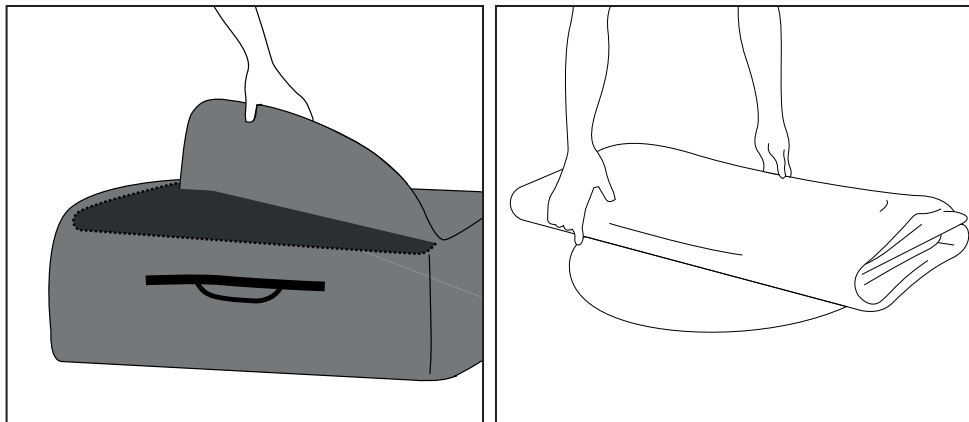


## INSTRUCTIES VOOR MONTAGE EN DEMONTAGE

---

### 1. Haal het product uit de zak en vouw het open

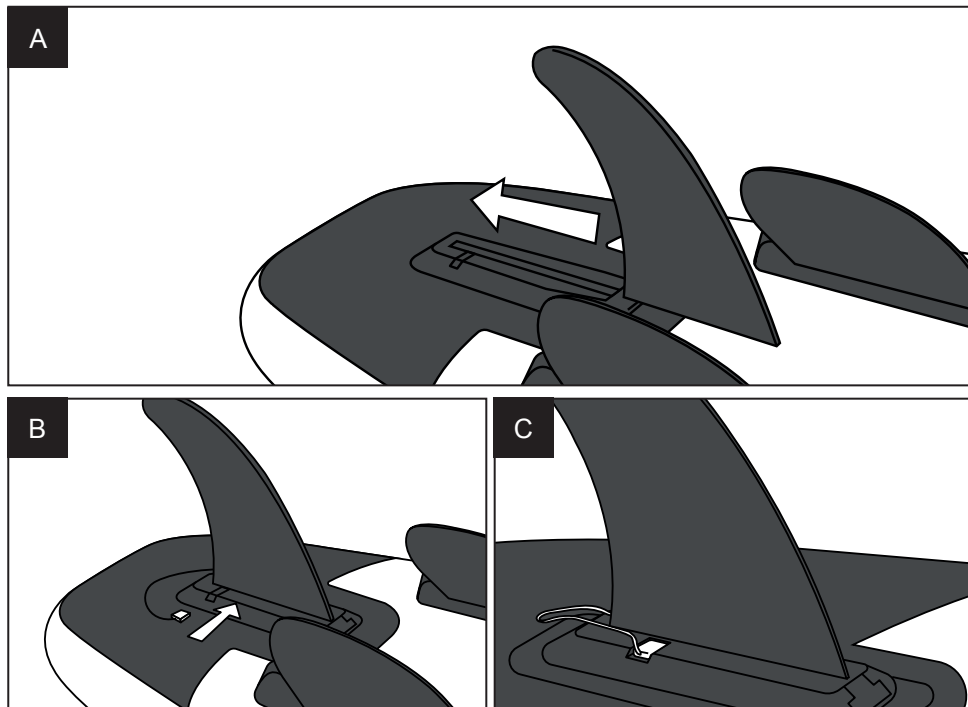
Kies een glad, schoon oppervlak en rol het board voorzichtig uit.





## 2. Installatie van de vinnen

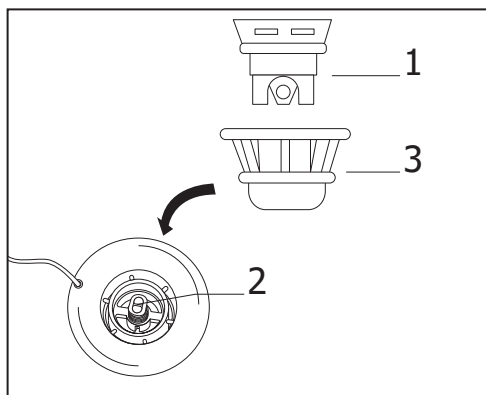
Zodra het bord is opgeblazen, kunt u de centrale vin van voor naar achter inschuiven, en plaatst u de pen.



## 3. Werking van het ventiel

Volg de onderstaande instructies voor de werking van het ventiel en het opblazen en leeg laten lopen van uw board.

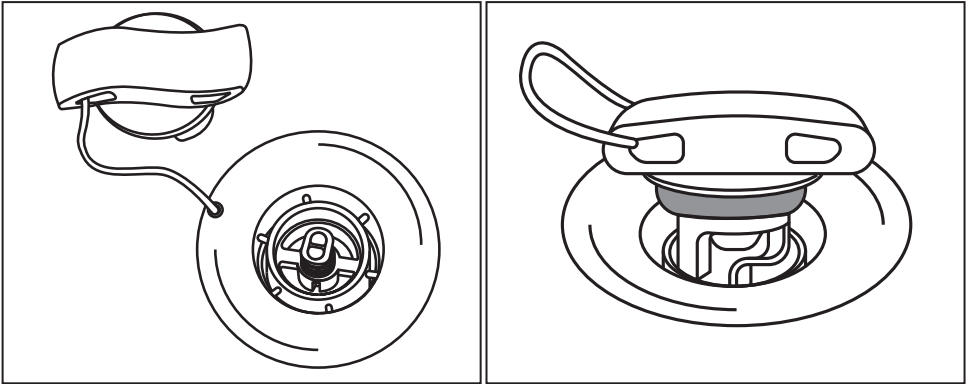
Het ventiel bevindt zich aan het einde van het board (voorkant).



### Schema ventiel:

1. Dop
2. Knop
3. Basis van het ventiel

- Om het ventiel te sluiten en het board op te blazen, controleert u of de middelste knop correct in de «UP» -stand staat. Als de knop «DOWN» staat, drukt u op de knop totdat deze omhoog komt.
- Om het ventiel te openen en het board te laten leeglopen, drukt u op de centrale dop.
- Let op dat er geen zand of andere kleine dingen rondom het ventiel zitten want deze kleine deeltjes kunnen in de lucht gelanceerd worden.
- Sluit het ventiel altijd met de dop tijdens gebruik. Dit voorkomt dat er per ongeluk lucht uitloopt of kleine deeltjes binnendringen.



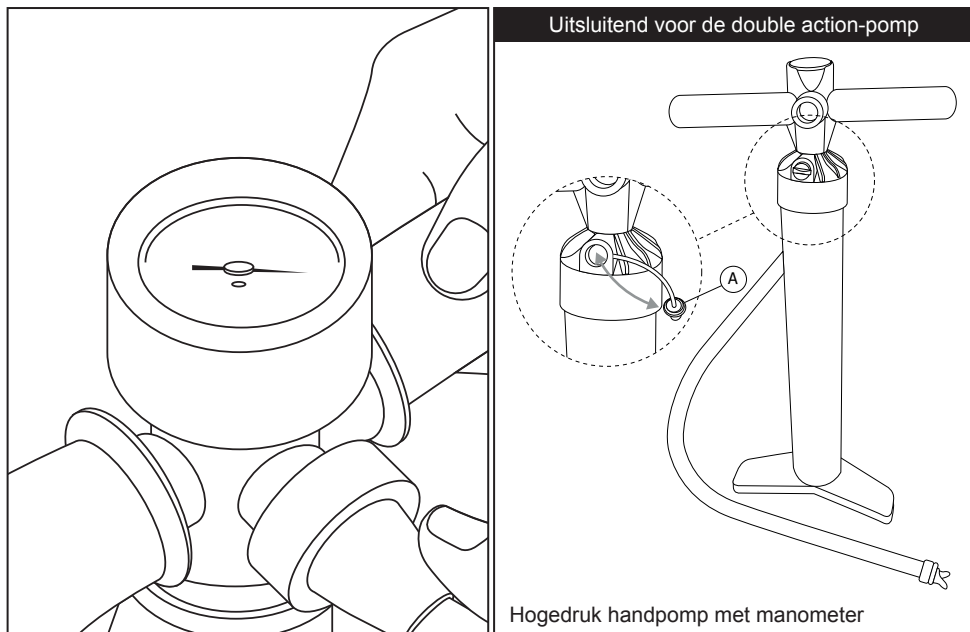
#### 4. Oppompen

1. Draai de ventieldop eraf. Breng de middelste knop van het ventiel omhoog door het tegen de klok in te draaien. De knop staat dan in de «UP» -stand wanneer deze omhoog staat.
2. Steek het uiteinde van de pomp in het ventiel. Het uiteinde past een kwartslag in het ventiel.
3. Begin met het oppompen van de SUP door de pompzuiger op en neer te bewegen, uw pomp blaast in beide richtingen op, zowel wanneer u optrekt als wanneer u de zuiger laat zakken (behalve voor de SUP285AG10 en SUP330AG15LC/ SUP330AG15LCGGY). Pomp totdat u de vereiste druk hebt bereikt. De juiste druk om maximale stijfheid te verkrijgen is 15 psi / 1 bar; **minimaal 12psi voor een goede werking van de ISUP en maximaal 15 psi**. Wanneer u voelt dat het pompen moeilijker gaat, verwijder de dop (A), uw pomp blaast nu slechts in één richting op, het zal zo gemakkelijker zijn om het board op te pompen (Uitsluitend voor de double action-pomp).
4. Na het opblazen, draai de ventieldop vast. Alleen de dop kan het ventiel afsluiten.

**Tip:** als de zuiger van de pomp begint te kraken, breng dan wat siliconen of vaseline aan op de zuigerstang.



**LET OP:** nooit boven 15psi / 1bar oppompen. Uw garantie komt dan te vervallen.



## 5. Deflatie

1. Veeg het water weg of verwijder eventuele resten rond het ventiel.
2. Druk voorzichtig op de centrale knop van het ventiel om het board leeg te laten lopen. In eerste instantie zal er een explosie van lucht zijn, maar deze zal zeer snel vertragen.

## 6. Inflatietips en voorzorgsmaatregelen

- Het board kan worden opgeblazen met de hogedruk handpomp die is meegeleverd met uw SUP of met een elektrische pomp. In dit geval moet de inflatie oplopen tot 60-80% van het vereiste volume lucht. Om de inflatie te voltooien, moet u de handpomp gebruiken. De juiste druk is min.12psi - max.15psi.
- Gebruik geen compressor. Hierdoor verandert het product en komt de garantie te vervallen.
- Na 2 of 3 dagen kan er een lichte drukvermindering optreden als gevolg van temperatuurveranderingen, in welk geval het product opnieuw moet worden opgepompt.
- Pomp 24 uur vóór het eerste gebruik het board op, om te controleren of het board waterbestendig is. Als u een grote drukval opmerkt, raadpleeg dan het gedeelte «Diagnose lekken en repareren» van deze handleiding.
- Pomp het board niet te hard op. Een maximale druk van 15 psi/ 1 bar is toegestaan. Inflatie boven de toegestane druk zal het product veranderen.
- Laat uw tot hoge druk opgepompte board niet in de zon staan. Als het board blootgesteld blijft aan de zon, verlaag dan de druk enigzins. Vergeet niet board weer volledig op te pompen voor gebruik. Opmerking: met warmte zal de druk binnenin het board toenemen, en omgekeerd, met de kou zal deze afnemen.
- Ga niet over het ventiel staan tijdens het leeglopen. De druk is hoog en kan uw ogen beschadigen. Zand of ander puin kan ook worden gelanceerd.

## INSTRUCTIES VOOR ONDERHOUD EN OPSLAG

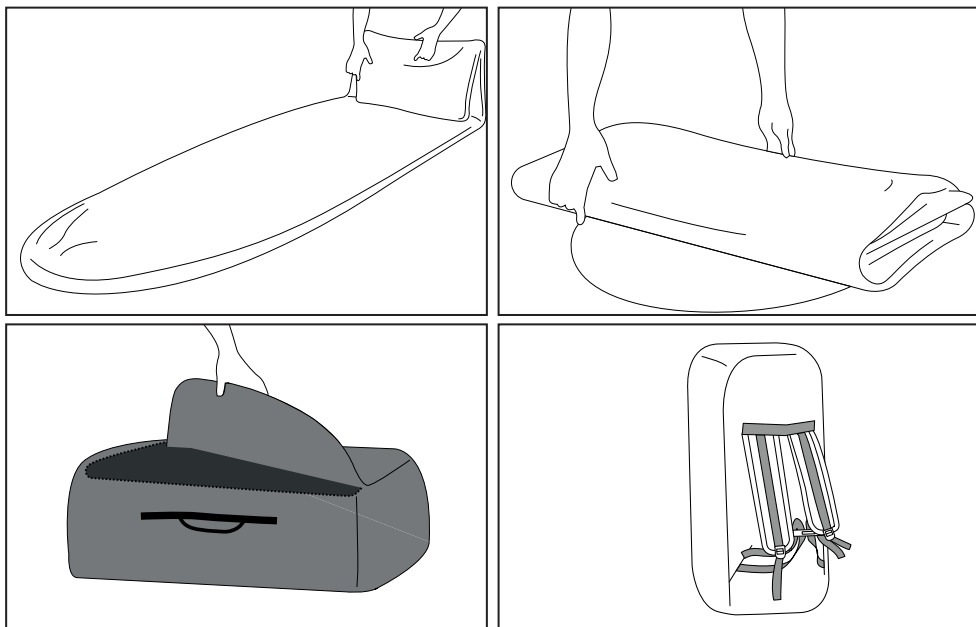
Alice's Garden gebruikte de beste materialen tegen UV-straling. Na jarenlang langdurig en herhaald gebruik kunnen echter de flexibiliteit en heldere kleuren veranderen. U moet het product op een droge plaats opslaan zonder direct zonlicht.

- Na elk gebruik moet u uw materiaal spoelen met zoet water en het opbergen uit de buurt van direct zonlicht en andere belangrijke warmtebronnen.
- Droog het bord vóór opslag met een zachte handdoek of doek. Het is absoluut noodzakelijk dat het bord droog is om schimmel en slechte geurtjes te voorkomen.
- Gebruik geen schurende producten om te reinigen. Spoelen met schoon water is voldoende.
- U kunt de SUP opgeblazen of leeggelopen opslaan. Als u deze laat leeglopen, raden wij u aan deze op te bergen in de beschermende zak die bij de SUP is geleverd. Bewaar dit product niet buitenshuis, bewaar het op een schone, droge plaats.
- Hang dit product niet op.
- Bewaar uw board niet in extreme omstandigheden (boven 66 ° C / 150 ° F of lager dan -23 ° C / -10 ° F).
- Op een schone en droge plaats bewaren.

### OPVOUWEN

Het board moet in de draagtas worden bewaard. De SUP is zo ontworpen dat je hem gemakkelijk erin kunt opslaan.

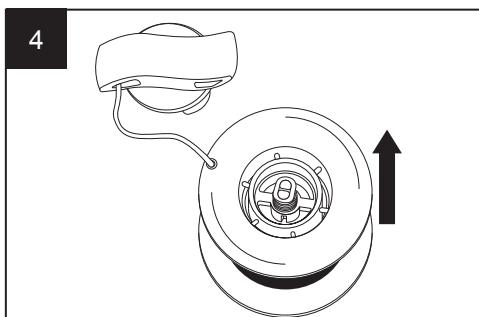
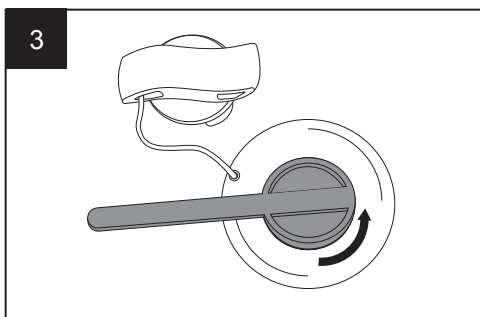
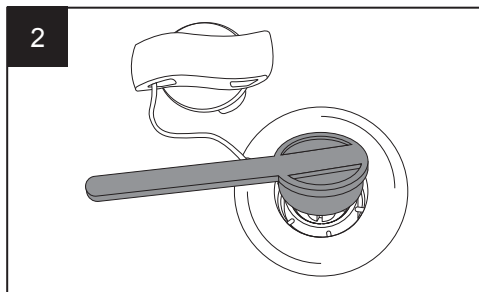
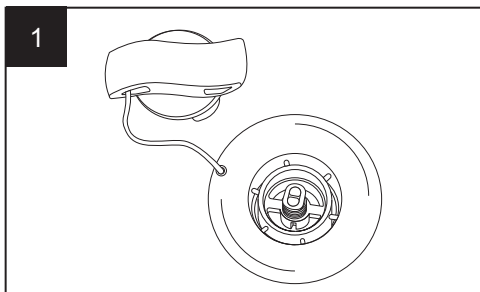
U dient na het reinigen en drogen het board op te vouwen zoals in de onderstaande tekeningen.



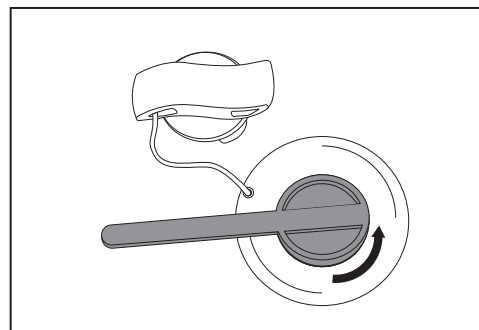
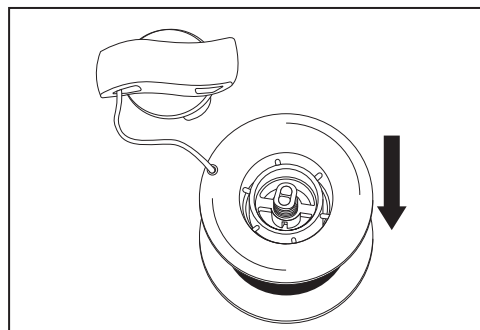
## IN GEVAL VAN LEKKAGE VAN LUCHT

Na veelvuldig gebruik, kan het ventiel lucht laten ontsnappen:

1. Gebruik de steeksleutel (bijgeleverd) en draai deze met de klok mee om het ventiel vast te zetten. U hoeft niet teveel te forceren.
2. Als optie 1 niet werkt, schroef dan de ventielkop los en maak deze schoon, u kunt ook wat siliconen of vaseline aanbrengen.



- Monteer vervolgens de ventielkop door dezelfde stappen in omgekeerde volgorde van demontage uit te voeren. Zorg ervoor dat u de draden niet beschadigt en schroef de ventielkop met de hand vast.
- Eenmaal volledig geplaatst en vastgeschroefd, gebruik dan, en alleen dan, de steeksleutel om de dop vast te draaien. Zorg ervoor dat u het ventiel niet te vast aandraait, dit kan het ventiel beschadigen en mogelijkheid om de luchtdruk vast te houden.



De onderhoudssleutel in de zak mag enkel worden gebruikt om het ventiel vast te zetten wanneer dit nodig is of voor onderhoud. **GEbruik DEZE NIET OM DE SUP LEEG TE LATEN LOPEN.**

## LEK: DETECTIE EN REPARATIE

Uw paddle is gemaakt van dubbellaags PVC. Als er een lek optreedt, is de PVC gemakkelijk te repareren. Een reparatieset wordt verstrekt voor reparaties. Lees de volgende informatie zorgvuldig door.

### Detectie van het lek:

Als u de druk verliest, niet als gevolg van koude temperaturen, controleer dan of uw board lekt, te beginnen met het ventiel. Lekkage aan het ventiel is zeer zeldzaam, maar als dit gebeurt, kunt u contact opnemen met onze After Sales Service.

Om lekkage te vinden, raden we aan zeep en water in een spuitfles te mengen en rond het ventiel te spuiten. Als u bellenvorming ziet, controleer dan of het ventiel vastgedraaid.

Als u nog steeds problemen ondervindt, is het waarschijnlijk tijd om een nieuw ventiel te bestellen. Het vervangen van het ventiel kan worden gedaan met een eenvoudig gereedschap dat bij het vervangende ventiel wordt geleverd.

Als uw SUP druk verliest en het ventiel zit goed vast, dan heeft u waarschijnlijk een lek. Kleine lekken kunnen eenvoudig worden gerepareerd. Spuit het sopje op het opgeblazen bord tot er belletjes verschijnen. Markeer het lek met een potlood.

Als u het lek niet kunt vinden, pomp dan het board goed op en luister om het lek te vinden. Zodra het gebied is geïdentificeerd, gebruikt u de spuitfles om het lek te lokaliseren.

Een lek van minder dan 3 mm kan zonder de patch worden gerepareerd. Plaats eenvoudig een druppel lijm op het schone, droge oppervlak. Laat 12 uur drogen.

### Kleine reparaties:

Met uw board wordt een reparatieset meegeleverd. Als u de reparatieset niet meer hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice.

- Na het identificeren van het lek, moet u een patch knippen die het lek zal bedekken. Deze patch moet aan elke kant 1,5 cm breder zijn en aan de randen afgerond.
- Breng lijm aan op de afgesneden patch en rond het te repareren gebied. Plaats niet te veel lijm, dit zal niet effectiever zijn. De patch wordt na 2-4 minuten plakkerig en plaats de patch vervolgens op het lek.
- Plaats een gewicht van 6-11kg gedurende 12 uur. Zorg ervoor dat de patch vlak geplaatst is, zonder vouwen.
- Zodra de pleister droog is, voegt u lijm toe rond de randen om te verzegelen. Laat het 12 uur drogen.

## GARANTIE

---

- Alice's Garden biedt een garantie tegen fabricagefouten en materialen gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument. Als een onderdeel gedurende de garantieperiode defect blijkt te zijn, is uw enige en exclusieve rechtsmiddel de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel zoals gedefinieerd door Alice's Garden SAV. De uitvoering van de garantie van Alice's Garden (WALIBUY) wordt gedaan door de vervanging van de beschadigde onderdelen, verzendkosten komen voor rekening van koper.
- Als een product door Alice's Garden defect is bevonden, dekt de garantie alleen de reparatie of vervanging van het defecte product. Alice's Garden is niet aansprakelijk voor kosten, verliezen of schade opgelopen als gevolg van het verlies of misbruik van dit product.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik of ongeoorloofde reparatie. Bij terugkomst van het defecte product in onze werkplaatsen, wordt het beoordeeld en wordt u op de hoogte gehouden van uitgevoerde reparaties.
- Onze producten zijn bedoeld voor privé- en persoonlijk. Bij gebruik door een professional (verhuur, schoolactiviteiten, ...) komen automatisch alle garanties te vervallen.
- Dit product is ontworpen voor een specifiek gebruik. Oneigenlijk gebruik kan een ernstig risico voor de gebruiker tot gevolg hebben en de garantie ongeldig maken. De garantie op reparaties of vervangende apparatuur blijft beperkt tot 1 jaar vanaf de eerste ontvangst. Dit product mag niet worden gebruikt boven het maximale draagvermogen dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Dit product mag niet worden aangepast en / of uitgerust met een motor.

### Lijst van uitsluitingen van de garantie:

- Schade of defecten toe te schrijven aan externe oorzaken (ongeval, schok, sterke wind ...),
- Schade veroorzaakt of te wijten aan abnormaal of oneigenlijk gebruik,
- Schade als gevolg van de wijziging van de constructie en de oorspronkelijke kenmerken van het product,
- Reparaties die kunnen worden uitgevoerd door de begunstigde,
- Niet-naleving van de instructies van de fabrikant,
- Schade als gevolg van ongeoorloofde reparatie, wijzigingen of aanpassingen van een deel van het product,
- Voorlopige of tijdelijke reparaties en de mogelijke verergering van de resulterende schade,
- Vervanging van slijtageonderdelen,
- Vervanging van onderdelen die ontbreken of beschadigd zijn bij levering, wat niet is aangegeven op de pakbon.

Lekken, schade als gevolg van blootstelling aan extreme hitte, schade veroorzaakt door onjuist gebruik en opslag, schade veroorzaakt door gebruik in golven of in surfomstandigheden of andere schade, niet zijnde fabricagefouten.

Jeder kann Paddeln ausüben. «Auf dem Wasser gehen» ist die angenehmste Art, die Natur zu genießen. Paddeln verbessert Ihr Gleichgewicht, Ihre Kraft und Ihre Ausdauer.

**Lesen Sie die folgenden Montageanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt zusammenbauen und verwenden. Sie enthalten wichtige Informationen zur persönlichen Sicherheit sowie zur Verwendung und Pflege des Produkts.**



**VORSICHT** : Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Ihrer Geräte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen. Die Nichtbeachtung von Sicherheitsstandards, die unsachgemäße Verwendung des Boards und die Nichtbeachtung der Gebrauchsempfehlungen können zu schweren Verletzungen, irreversiblen Schäden oder sogar zum Tod führen.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN ÜBER DAS AUFBLASBARE STAND-UP PADDEL (SUP)

**Dieses Handbuch soll Ihnen helfen, Ihr Stand-Up Paddel zu nutzen und seine Vorteile und Funktionen voll auszuschöpfen. Sie enthält Informationen über Ihr Paddel und die verschiedenen mitgelieferten Geräte. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Paddel vertraut, bevor Sie es benutzen.**

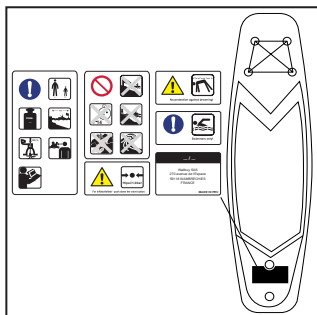
- Die Verwendung dieses Produkts birgt gewisse Risiken und kann zu schweren Unfällen führen. Es ist wichtig, die Sicherheitsvorschriften zu befolgen, aber die beste Sicherheit ist, vorsichtig zu sein. Sie sind für Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit der Menschen in Ihrer Umgebung verantwortlich.
- Diese Gebrauchsanweisung ist kein Wassersicherheitskurs. Wenn dieses Produkt Ihr erstes SUP ist oder Sie mit dieser Art von SUP nicht vertraut sind, sollten Sie zu Ihrem eigenen Komfort und zu Ihrer Sicherheit Erfahrungen mit der Handhabung und Verwendung des Produkts sammeln, bevor Sie das «Kommando» über das ISUP übernehmen. Ihr Händler oder der nationale Segelverband wird Sie gerne über örtliche Segelschulen oder kompetente Ausbilder informieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die zu erwartenden See- und Windbedingungen für den Einsatz Ihres ISUP geeignet sind und dass Sie in der Lage sind, es unter diesen Bedingungen zu handhaben.
- Das Tragen einer Schwimmweste wird dringend empfohlen und kann an manchen Orten sogar vorgeschrieben sein. Informieren Sie sich über die Vorschriften des Standorts, an dem Sie tätig sein werden.
- Der Hersteller kann nicht für Änderungen verantwortlich gemacht werden, die er nicht genehmigt hat.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn Sie in guter körperlicher Verfassung sind und schwimmen können. Kinder sollten immer von einem Erwachsenen begleitet werden.

**Bewahren Sie die Anleitung unbedingt auf, um sie bei Bedarf nachlesen zu können.**



## SICHERHEIT

Paddeln kann ein gefährlicher und körperlicher Sport sein. Die Benutzer dieses Produkts sollten sich darüber im Klaren sein, dass der Gebrauch und die Ausübung des Stand Up Paddling zu schweren Verletzungen und zum Tod führen kann. Sie sollten die Sicherheitshinweise im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produkts und der Umgebung, in der Sie es verwenden wollen, kennen. Die Sicherheitshinweise sind auf dem Paddel aufgedruckt, bitte beachten Sie diese.



	Verpflichtung		Nicht in Strömungen oder vor der Küste verwenden.
	Warnung		Verbot
	Der maximal zulässige Druck beträgt 15 psi / 1 bar.		Nicht bei brechenden Wellen verwenden
	Kein Schutz gegen das Ertrinken		Nicht in schnell fließendem Wasser verwenden.
	Nur für Schwimmer. Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn Sie schwimmen können.		Pumpen Sie das Produkt vor dem Gebrauch vollständig auf.
	Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem ISUP vertraut, bevor Sie es benutzen.		Die Fahrt ist auf 150 m vor der Küste festgelegt.
	Maximal zulässiges Gewicht :		Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.
	Nicht unter windigen Bedingungen verwenden.		Anzahl der Benutzer: ein Erwachsener.

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Überschätzen Sie nicht Ihre körperliche Verfassung und Ihre Fähigkeiten.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass Ihre Ausrüstung in einwandfreiem Zustand ist.
  - Prüfen Sie den Luftdruck.
  - Überprüfen Sie die Ventilkappen.
  - Auf undichte Stellen prüfen. Verwenden Sie die SUP nicht, wenn Sie eine Panne oder ein Leck vermuten. Lesen Sie das Reparaturkapitel in diesem Handbuch. Wenn Ihr SUP während der Fahrt einen Schaden erleidet, bleiben Sie ruhig und paddeln Sie mit dem verbleibenden Auftrieb des Schlauches zum Ufer.
- Paddeln Sie zu Ihrer Sicherheit nie allein. Paddeln Sie mit anderen zusammen und isolieren Sie sich nicht, damit Sie im Falle von Problemen leicht gerettet werden können. Lassen Sie jemanden wissen, wohin Sie gehen und wie lange Sie unterwegs sein werden.
- Tragen Sie die Leine, mit der Sie an Ihrem Paddel befestigt sind.
- Das Tragen einer Rettungsweste, die den gesetzlichen Vorschriften entspricht, wird dringend empfohlen und kann an einigen Orten sogar vorgeschrieben sein. Informieren Sie sich über die Vorschriften des Ortes, an dem Sie paddeln wollen.
- Üben Sie das Paddeln unter den richtigen Bedingungen.
- Informieren Sie sich über die Zugangs-, Erschließungs- und Verkehrsvorschriften an den gewählten Praxisstandorten.
- Überprüfen Sie die lokale Wettervorhersage und die Navigationsbedingungen. Paddeln Sie nicht unter gefährlichen Bedingungen. Achten Sie auf Winde und Strömungen vor der Küste. Denken Sie daran, dass sich die Wetterbedingungen schnell verschlechtern können. Achten Sie immer darauf, dass Sie schnell einen Unterschlupf erreichen können. Segeln Sie das SUP nicht bei auflandigem Wind (der Wind treibt Sie ablandig und es ist sehr anstrengend, gegen den Wind zu paddeln) und paddeln Sie nicht bei auflandigem Wind.
- Paddeln Sie das SUP nicht bei auflandigem Wind (der Wind drückt ablandig und es ist sehr anstrengend, gegen den Wind zu paddeln) und bei Windstärken über 11 Knoten (20 km/h). Segeln Sie nicht, wenn es große Wellen gibt.
- Sie dürfen sich nicht weiter als 150 m vom Ufer entfernen.
- Passen Sie Ihre Kleidung an das Wetter an.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen.
- Nehmen Sie Rücksicht auf andere Nutzer des Wassers (Surfer, Schwimmer, Bootsfahrer, Fischer usw.).
- Vermeiden Sie Sandbänke, Korallenriffe und Felsen. Fahren Sie in Ufernähe oder in Strandnähe und im zugelassenen Segelgebiet.
- Dieses Brett ist nicht dafür gedacht, hinter einem Boot hergezogen zu werden.
- Beachten Sie die auf dem Paddel angegebenen Nutzungsbedingungen.
- Konsumieren Sie vor und während der Benutzung des SUP keinen Alkohol oder Drogen und stehen Sie nicht unter deren Einfluss.
- Tragen Sie keine Kinder auf dem Paddel.
- Erlauben Sie Kindern nicht, dieses SUP zu benutzen.
- Das SUP darf jeweils nur von einer Person benutzt werden. Es ist gefährlich und verboten, das Paddel mit mehr als der erlaubten Anzahl von Personen zu benutzen.
- Die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen und -anweisungen in diesem Handbuch kann zu Verletzungen, möglicherweise auch zum Tod, führen.
- Überprüfen Sie die Gewichtsbeschränkungen für das Brett und überschreiten Sie diese nicht.
- Stürze dich niemals kopfüber von diesem Brett.
- Benutzen Sie Ihr SUP niemals nach Sonnenuntergang, vor Sonnenaufgang oder bei schlechten Lichtverhältnissen.
- Lassen Sie das Board niemals im direkten Sonnenlicht liegen, wenn es nicht benutzt wird.
- Ziehen Sie das Ventil fest, bevor Sie Ihr Board im Wasser benutzen. Lösen Sie das Ventil nach dem Gebrauch, um den Luftdruck abzulassen.

- Der maximal zulässige Druck nach dem Aufpumpen beträgt 1 bar / 15 psi, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Nur mit der mitgelieferten Pumpe aufpumpen.
- Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen an dem SUP vor, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.
- Seien Sie vorsichtig beim Ein- und Aussteigen auf das SUP. Halten Sie Ihr Gewicht in der Mitte des SUPs. Verteilen Sie die Last gleichmäßig.

Die in diesem Handbuch aufgeführten Mindestsicherheits- und Leistungsanweisungen entbinden den Benutzer eines aufblasbaren Stand-Up-Paddles nicht von der Verpflichtung, sich die erforderlichen Kenntnisse und Fähigkeiten anzueignen, um im Wasser zu navigieren und die geltenden Vorschriften einzuhalten.

## BENUTZUNGSHINWEISE

### WIE SIE IHR SUP BENUTZEN SOLLEN



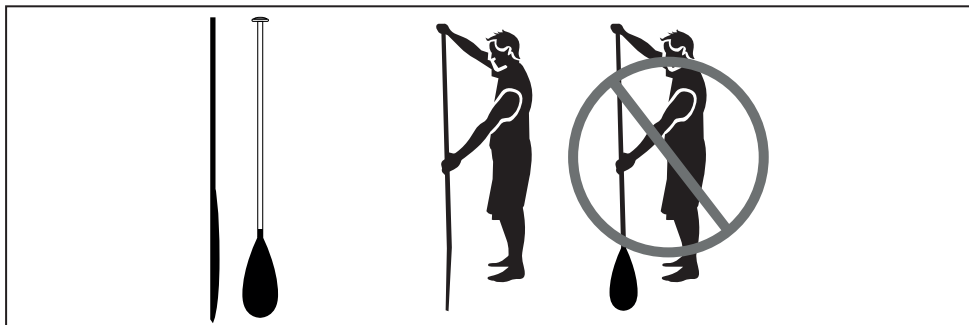
**VORSICHT : Tragen Sie das Leash, mit der Sie an Ihrem Paddel befestigt sind.**

Steigen Sie ins Wasser und halten Sie Ihr SUP am Griff fest, bis Ihnen das Wasser bis zur Mitte des Oberschenkels steht. Steigen Sie aus der knienden Position auf das SUP (anfangs einfacher) und halten Sie Ihr Paddel in einer Hand (so müssen Sie sich später nicht bücken, um das Paddel zu greifen).

Stellen Sie Ihre Füße auf beiden Seiten des SUP-Griffs auf und spreizen Sie die Füße in der für Sie am besten geeigneten Position, wobei Sie die Beine leicht anwinkeln, um das Gleichgewicht zu halten.

Zum Paddeln legen Sie eine Hand auf die Oberseite des Paddels (Olive) und die andere Hand auf die oberen zwei Drittel des Paddels: die rechte Hand liegt oben auf dem Paddel, wenn Sie links von Ihrem Brett paddeln, und die linke Hand liegt oben auf dem Paddel, wenn Sie rechts von Ihrem Brett paddeln.

Für maximale Effizienz paddeln Sie mit dem Blatt nahe an Ihrem SUP und so weit wie möglich nach vorne. Sobald sich das Blatt an den Knöcheln befindet, ziehen Sie es aus dem Wasser, um es so weit wie möglich nach vorne ins Wasser zu drücken.



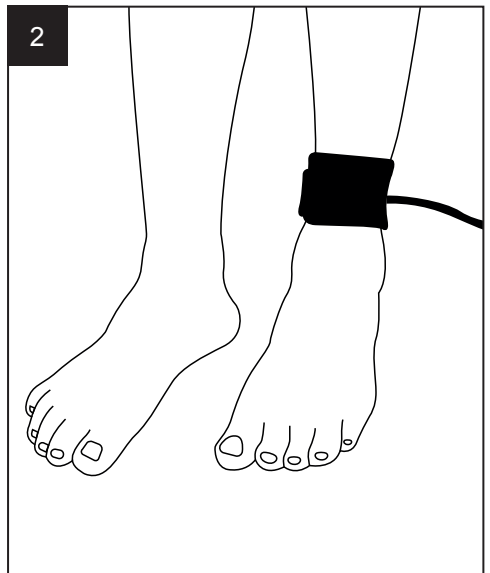
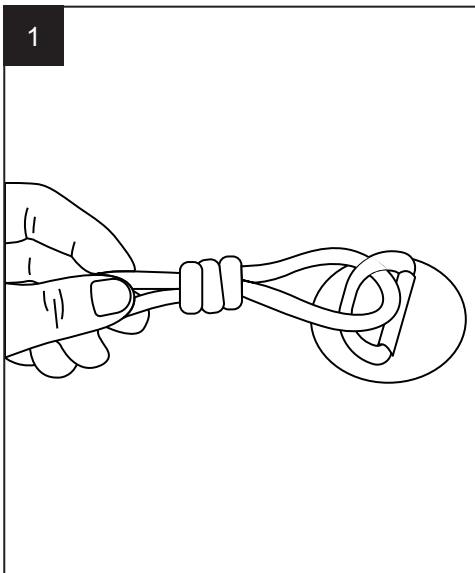
## EIGENSCHAFTEN VON UNSEREN AUFBLASBAREN STAND-UP PADDELN

Modelle	Aufbewahrungstasche	Aluminium-Paddel	Leash	Manuelle Hochdruckpumpe	Abnehmbarer zentraler Flügel	2 kleine Seitenflossen	Reparaturset
SUP285AG10	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP300AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP330AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP330AG15LC	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●
SUP360AG15NS	●	●	●	15psi / 1 bar	●	●	●

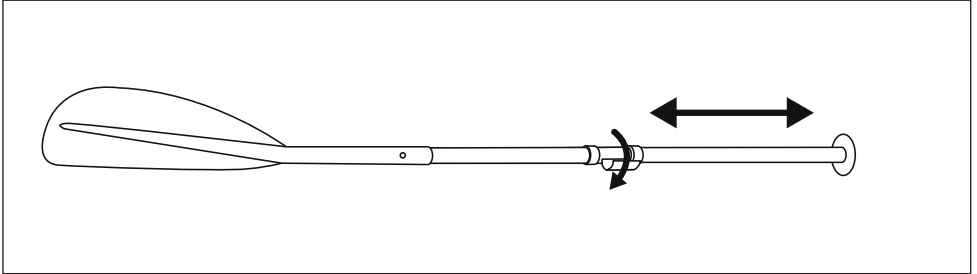
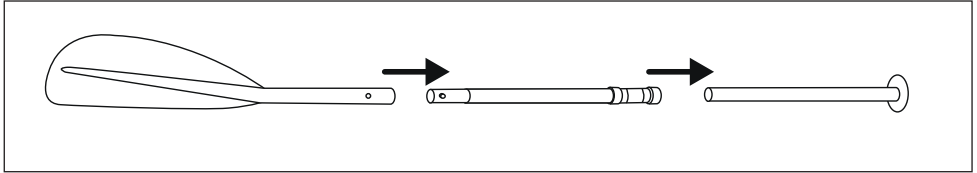
## EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

	LÄNGE	BREITE	DICKE	MAXIMALES GEWICHT
SUP285AG10	285CM	71CM	10CM	95KG
SUP300AG15NS	300CM	76CM	15CM	115KG
SUP330AG15NS	330CM	76CM	15CM	130KG
SUP330AG15LC	330CM	76CM	15CM	130KG
SUP360AG15NS	360CM	76CM	15CM	140KG

## WIE MAN DIE LEASH ANLEGT

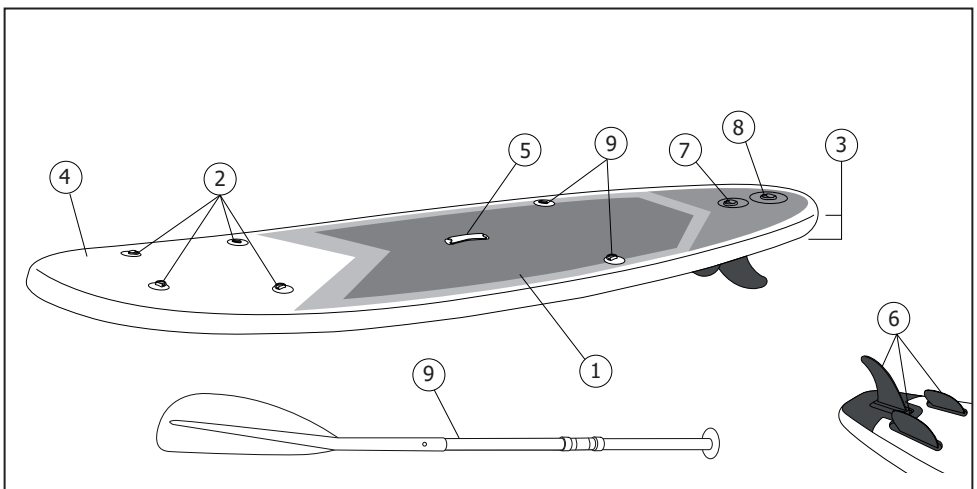


## WIE SIE IHR PADDEL MONTIEREN



### **3m / 3.3m / 3.6m**

1. Große, rutschfeste EVA-Sohle mit «Diamant» - Profil für maximalen Halt und Komfort.
2. 4 Ringe mit elastischen Gurten zum Tragen leichter Lasten.
3. 15 cm dicke Platte (10 cm bei SUP285AG10), robustes Material.
4. Hochfeste PVC-Nähte, hält Luft bei 15 psi / 1 bar.
5. Integrierter Tragegriff.
6. 3 Flossen: eine zentrale Flosse und zwei kleine Seitenflossen.
7. Ventil zum Aufblasen/Ablassen der Luft.
8. Ring aus rostfreiem Stahl zur Befestigung der Sicherheitsleine.
9. Paddel, verstellbar von 160cm - 208cm

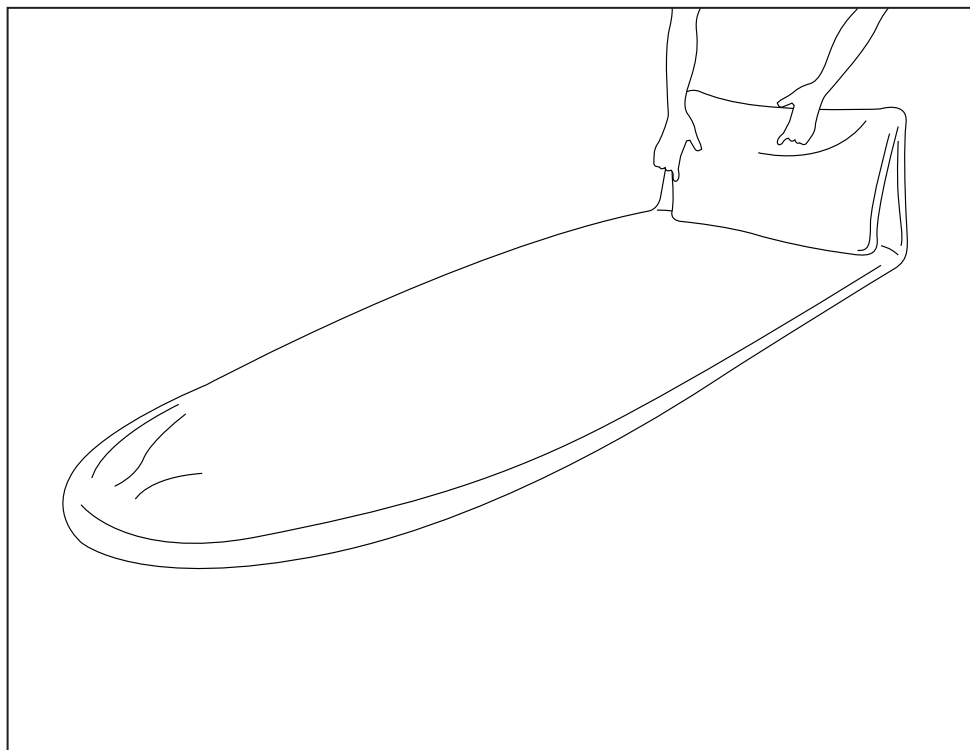
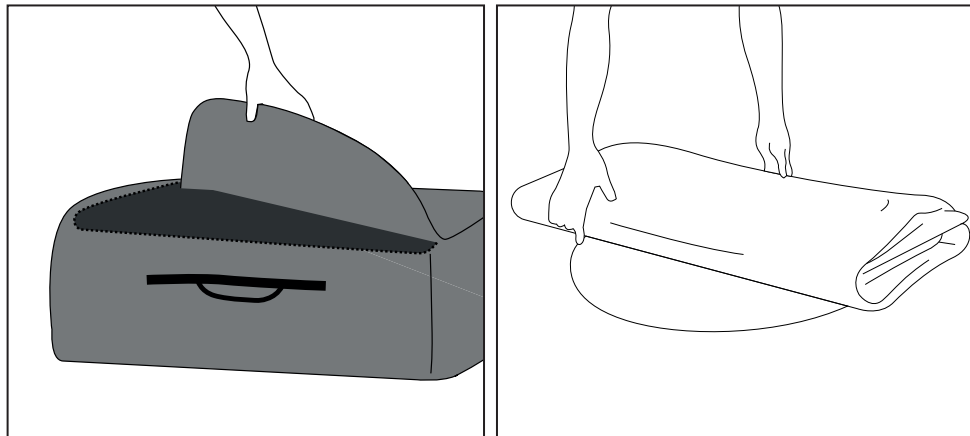


## MONTAGE- UND DEMONTAGEANLEITUNG

---

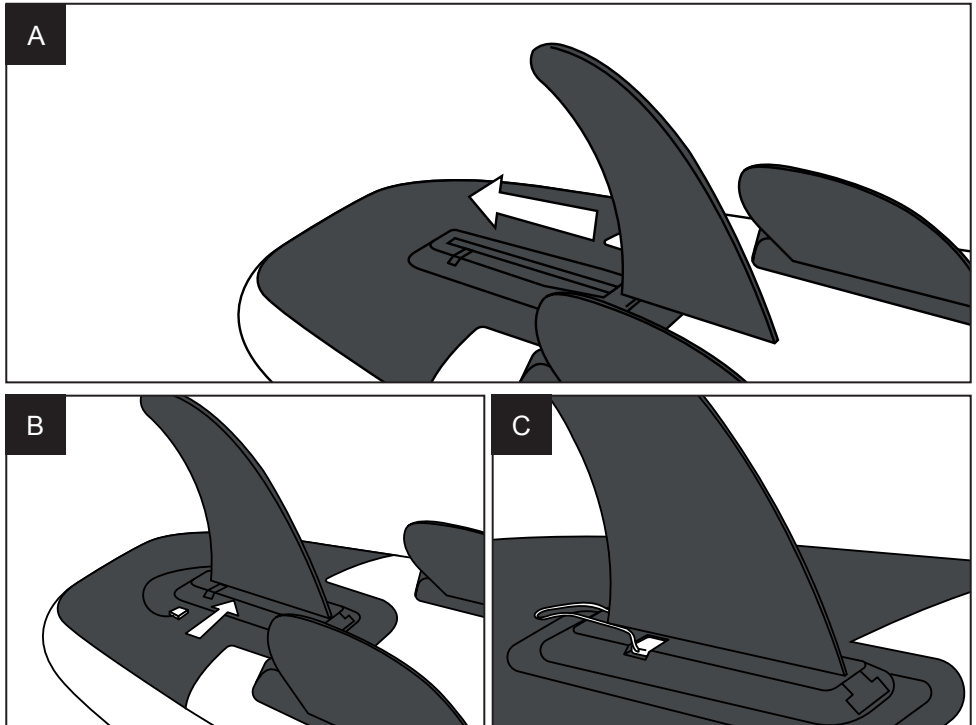
### 1. Das Produkt aus dem Beutel nehmen und aufrollen

Wählen Sie eine glatte, saubere Oberfläche und rollen Sie das Brett vorsichtig aus.



## 2. Einsetzen der Flossen

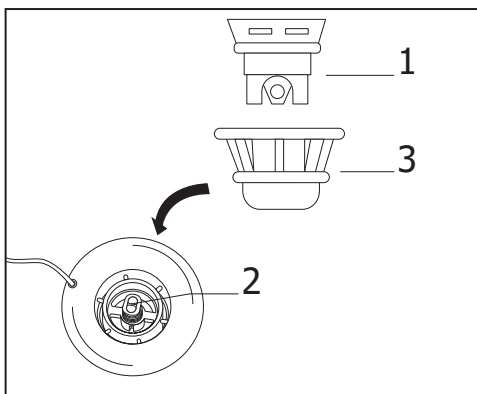
Sobald das Board aufgeblasen ist, kannst du die zentrale Finne von vorne nach hinten bis zum Anschlag einführen und den Pin einsetzen.



## 3. Betrieb des Ventils

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen zur Bedienung des Ventils und zum Aufpumpen und Ablassen der Luft.

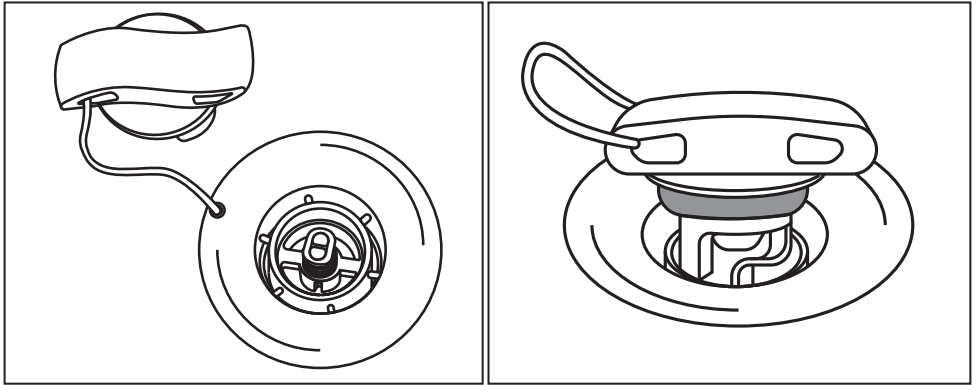
Das Ventil befindet sich am Ende des Boards (Vorderseite).



### Schematische Darstellung des Ventils:

1. Stecker
2. Knopf
3. Ventilboden

- Um das Ventil zu schließen und das Board aufzupumpen, überprüfen Sie, ob der mittlere Knopf richtig auf die Position «UP» gedreht ist. Wenn sich der Knopf in der Position DOWN befindet, drücken Sie den Knopf, bis er nach oben springt.
- Um das Ventil zu öffnen und die Luft aus der SUP abzulassen, drücken Sie auf die mittlere Kappe.
- Vergewissern Sie sich, dass sich beim Ablassen der Luft kein Sand oder andere Gegenstände in der Nähe des Ventils befinden, da kleine Partikel herausgeschleudert werden könnten, wenn die Luft abgelassen wird.
- Schließen Sie das Ventil beim Gebrauch immer mit der Kappe. Dadurch wird verhindert, dass versehentlich Luft entweicht und Partikel in die Platte gelangen.



#### 4. Aufpumpen

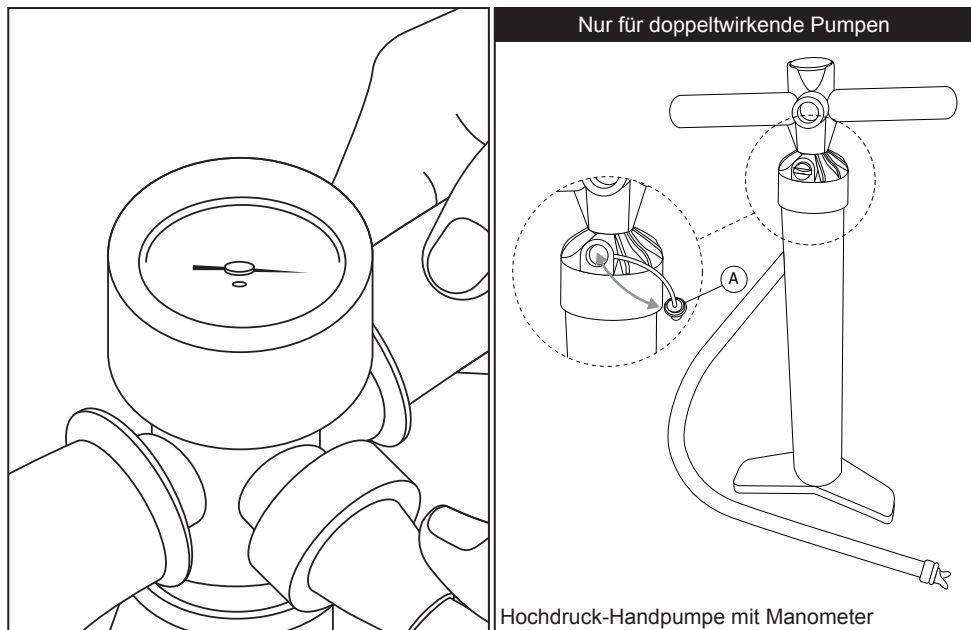
1. Schrauben Sie die Ventilkappe ab. Heben Sie den zentralen Ventilknopf an, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Sie erscheint und befindet sich in der Position «UP».
2. Stecken Sie den Pumpenstutzen in das Ventil. Die spezifische Düse passt mit einer ¼-Drehung in das Ventil.
3. Beginnen Sie mit dem Aufpumpen des SUP, indem Sie den Pumpenkolben nach oben und unten schieben. Ihre Pumpe pumpt in beide Richtungen auf, sowohl beim Anheben als auch beim Absenken des Kolbens (außer bei SUP285AG10 und SUP330AG15LC / SUP330AG15LCGGY). Pumpen Sie ihn auf, bis Sie den erforderlichen Druck erreicht haben. Der geeignete Druck, um die maximale Steifigkeit zu erreichen, beträgt 15 psi / 1 bar. **12 psi Minimum für einen ordnungsgemäßen ISUP-Betrieb und 15 psi Maximum.** Wenn Sie spüren, dass das Aufpumpen schwieriger wird, nehmen Sie die Kappe (A) ab. Ihre Pumpe pumpt dann nur noch in eine Richtung auf, so dass es einfacher ist, das Aufpumpen zu beenden (nur bei Pumpen mit Doppelwirkung).
4. Ziehen Sie nach dem Aufpumpen die Ventilkappe fest. Nur die Ventilkappe kann die Pumpe abdichten.

**Tip:** Wenn der Pumpenkolben zu quietschen beginnt, tragen Sie ein wenig Silikon oder Vaseline auf die Kolbenstange auf.



**VORSICHT:** Niemals mehr als 15psi / 1bar aufpumpen. Dadurch wird Ihre Garantie ungültig.





## 5. Entleeren der Luft

1. Wischen Sie jegliches Wasser oder Rückstände um das Ventil herum ab.
2. Drücken Sie leicht auf den mittleren Knopf des Ventils, um die Luft aus dem Brett zu lassen. Anfangs wird es zu einer Luftexplosion kommen, die sich aber sehr schnell verlangsamen wird.

## 6. Tipps und Vorsichtsmaßnahmen zum Aufpumpen

- Das Board kann mit der mitgelieferten Hochdruck-Handpumpe oder mit einer elektrischen Pumpe aufgepumpt werden. Im letzteren Fall sollte das Brett auf 60-80 % des erforderlichen Luftvolumens aufgeblasen werden. Um das Aufpumpen abzuschließen, müssen Sie die Handpumpe verwenden. Der richtige Druck beträgt mindestens 12psi - maximal 15psi.
- Verwenden Sie keinen Kompressor. Dadurch wird das Produkt beschädigt und die Garantie kann nicht in Anspruch genommen werden.
- Nach 2 bis 3 Tagen kann es aufgrund der Temperaturveränderung zu einem geringen Druckabfall kommen, in diesem Fall muss das Produkt erneut aufgepumpt werden.
- Bitte pumpen Sie das Paddel 24 Stunden vor der ersten Benutzung auf, um zu prüfen, ob das Brett wasserdicht ist. Wenn Sie einen starken Druckabfall feststellen, lesen Sie bitte den Abschnitt «Leckdiagnose und Reparatur» in dieser Anleitung.
- Blasen Sie das Paddel nicht zu stark auf. Ein maximaler Druck von 15 psi / 1 bar ist ausreichend. Ein Aufblasen über den zulässigen Druck hinaus führt zu Schäden am Produkt.
- Blasen Sie das Paddel nicht mit hohem Druck auf und lassen Sie es nicht in der Sonne liegen. Wenn das Brett der Sonne ausgesetzt ist, verringern Sie den Druck, indem Sie die Luft etwas ablassen. Bitte denken Sie daran, den Druck beim Starten mit der Pumpe nachzuregulieren. Bitte beachten Sie: Bei heißem Wetter steigt der Druck im Inneren der Platte, bei kaltem Wetter sinkt er.
- Halten Sie Ihr Gesicht beim Ablassen der Luft nicht über das Ventil. Der Druck ist hoch und kann Ihre Augen schädigen. Auch Sand oder andere Verunreinigungen können aufgewirbelt werden.

## PFLEGE- UND LAGERUNGSHINWEISE

Alice's Garden hat die besten Materialien gegen ultraviolettes Licht verwendet. Nach jahrelangem und wiederholtem Gebrauch können sich jedoch die Flexibilität und die leuchtenden Farben verändern. Sie sollten das Produkt an einem trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahren.

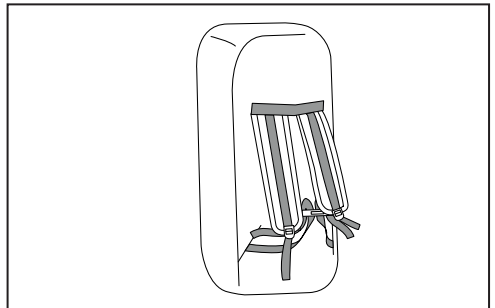
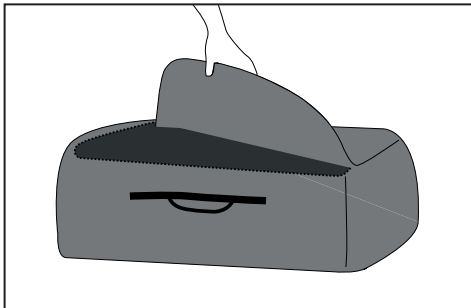
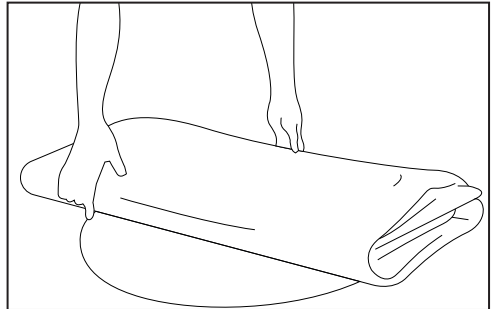
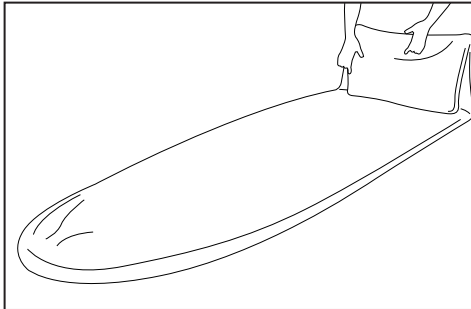
- Spülen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit frischem Wasser ab und bewahren Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung und größeren Wärmequellen geschützt auf.
- Trocknen Sie das Brett vor der Lagerung mit einem Handtuch oder einem weichen Tuch ab. Die Platte muss unbedingt trocken sein, um Schimmel und Geruch zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Spülen mit sauberem Wasser ist ausreichend.
- Sie können das SUP mit oder ohne Luft aufbewahren. Wenn Sie die Luft ablassen, empfehlen wir Ihnen, das Paddel in der mitgelieferten Schutztasche aufzubewahren. Lagern Sie dieses Produkt nicht im Freien, sondern an einem sauberen und trockenen Ort.
- Hängen Sie das Produkt nicht auf.
- Nicht unter extremen Bedingungen lagern (über 66°C / 150°F oder unter -23°C / -10°F).
- An einem sauberen, trockenen Ort aufbewahren.

### DAS ZUSAMMENFALTEN

Das Brett sollte in seiner Tragetasche aufbewahrt werden. Die SUP ist so konzipiert, dass man sie leicht darin verstauen kann.

Dazu rollen Sie das Paddel nach dem Reinigen und Trocknen wie in den Zeichnungen unten dargestellt. Das Brett sollte in seiner Tragetasche aufbewahrt werden. Die SUP ist so konzipiert, dass man sie leicht darin verstauen kann.

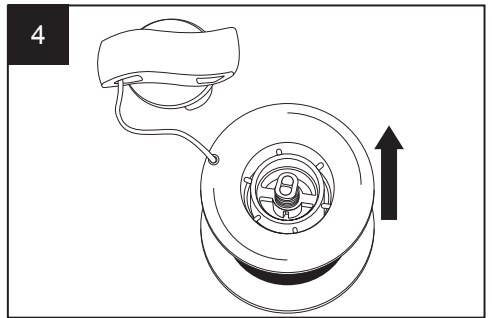
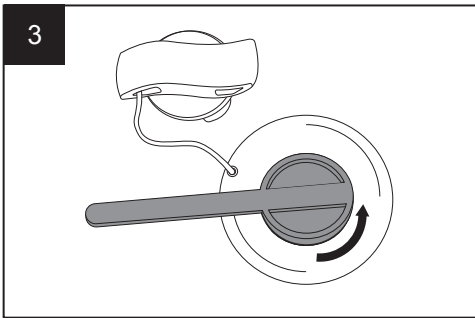
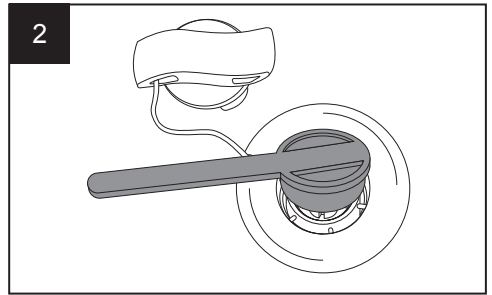
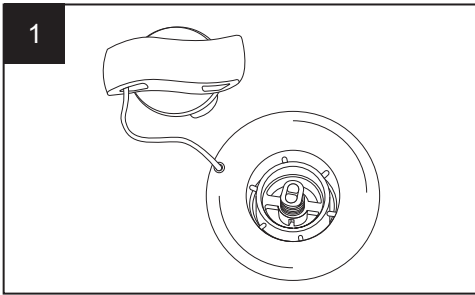
Dazu rollen Sie das Paddel nach dem Reinigen und Trocknen wie in den Zeichnungen unten dargestellt.



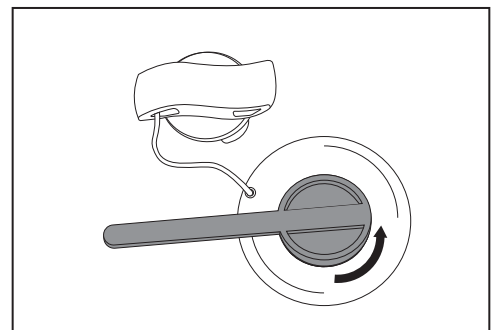
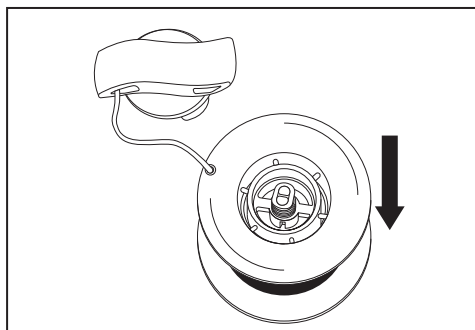
## BEI LUFTVERLUSTEN

Nach wiederholtem Gebrauch kann das Ventil Luft verlieren:

1. Remontez ensuite la tête de valve en effectuant les mêmes étapes dans l'ordre inverse du démontage.
2. Wenn Option 1 nicht funktioniert, schrauben Sie den Ventilkopf ab und reinigen Sie ihn, Sie können auch etwas Silikon oder Vaseline hinzufügen.



- Bauen Sie dann den Ventilkopf in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen. Achten Sie darauf, das Gewinde nicht zu beschädigen und schrauben Sie den Ventilkopf von Hand wieder auf.
- Nachdem der Ventilkopf wieder vollständig von Hand aufgeschraubt wurde, ziehen Sie ihn mit dem Schraubenschlüssel vollständig fest. Ziehen Sie das Ventil nicht zu fest an, da es dadurch beschädigt werden und seine Dichtigkeit verlieren kann.



Der in der Tasche enthaltene Wartungsschlüssel dient zum Festziehen des Ventils bei Bedarf oder zu Wartungszwecken. **VERWENDEN SIE IHN NICHT, UM LUFT AUS DEM SUP ZU ENTLEREEN.**

## LECKAGEN: ERKENNUNG UND REPARATUR

Votre paddle est fait avec un PVC double couche. Si une déchirure ou une crevaison/fuite arrive, le PVC est facile à réparer. Un Kit de réparation vous est fourni pour les réparations. Lire attentivement les informations suivantes.

### Lecksuche :

Wenn Sie Druckverluste haben, die nicht auf kalte Temperaturen zurückzuführen sind, überprüfen Sie Ihr Paddel auf Undichtigkeiten, beginnend am Ventil. Ein Leck im Ventil ist sehr selten, aber wenn es passiert, können Sie sich an unseren Kundendienst wenden.

Um ein Leck zu finden, empfehlen wir die Verwendung von Wasser und Seife in einer Sprühflasche. Sprühen Sie um das Ventil herum. Wenn Sie Blasen entdecken, stellen Sie sicher, dass das Ventil richtig geschlossen ist.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung, um ein neues Ventil zu erhalten.

Zum Auswechseln des Ventils (schwarzer Schlüssel) müssen Sie die mitgelieferte Zange verwenden.

Wenn Ihr Paddel Druck verliert, ist Ihr Ventil in Ordnung, Sie haben wahrscheinlich ein Leck. Kleine Einstiche/Lecks können leicht repariert werden. Sprühen Sie Seifenwasser auf das aufgeblasene Brett, bis sich Blasen bilden. Markieren Sie das Leck mit einem Bleistift. Wenn Sie das Leck nicht finden können, pumpen Sie das Brett gut auf und hören Sie auf das Leck. Sobald Sie die Stelle gefunden haben, verwenden Sie die Sprühflasche, um das Leck zu lokalisieren.

Ein Einstich, der weniger als 3 mm beträgt, kann ohne Flicker repariert werden. Geben Sie einfach einen Tropfen des mitgelieferten Klebers auf die saubere, trockene Oberfläche. 12 Stunden lang trocknen lassen.

### Kleine Reparaturen:

Mit Ihrem Paddel erhalten Sie ein Reparaturset. Wenn Sie den Reparatursatz nicht mehr haben, können Sie sich an den Kundendienst wenden.

- Nachdem Sie das Leck gefunden haben, müssen Sie einen Flicker ausschneiden, um das Leck abzudecken. Dieser Fleck sollte auf jeder Seite 1,5 cm breiter sein und an den Rändern abgerundet werden.
- Tragen Sie den Kleber auf den ausgeschnittenen Flicker und um die zu reparierende Stelle herum auf. Tragen Sie nicht zu viel Klebstoff auf, da die Reparatur dadurch nicht effektiver wird. Das Pflaster wird nach 2 bis 4 Minuten klebrig, dann legen Sie das Pflaster auf die undichte Stelle.
- Verwenden Sie ein Gewicht von 6-11 kg für 12 Stunden. Achten Sie darauf, dass der Aufnäher flach und faltenfrei liegt.
- Sobald der Flicker trocken ist, fügen Sie an den Rändern Kleber hinzu, um eine wasserdichte Abdichtung zu gewährleisten. 12 Stunden lang trocknen lassen.

## GARANTIE

---

- Alice's Garden garantiert seine Produkte für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Erhalts durch den Verbraucher gegen Herstellungs- und Materialfehler.
- Wenn sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweist, ist Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel die Reparatur oder der Ersatz des defekten Teils gemäß den vom Alice's Garden-Kundendienst festgelegten Modalitäten. Die Inanspruchnahme der Garantie von Alice's Garden (WALIBUY) erfolgt durch den Austausch der beschädigten Teile, wobei die Kosten für Hin- und Rückfahrt zu Lasten des Käufers gehen. Alice's Garden behält sich das Recht vor, das Produkt vor der Annahme der Garantieleistung zu überprüfen. Wenn ein Produkt von Alice's Garden als defekt eingestuft wird, umfasst die Garantie nur die Reparatur oder den Ersatz des defekten Produkts. Alice's Garden haftet nicht für Kosten, Verluste oder Schäden, die durch den Verlust oder den Missbrauch dieses Produkts entstehen.
- Diese Garantie gilt nicht bei Missbrauch, falscher Handhabung oder nicht autorisierter Reparatur. Sobald das defekte Produkt an unsere Werkstätten zurückgeschickt wird, wird es begutachtet und Sie werden über die durchgeführten Reparaturen informiert.
- Unsere Produkte sind für die Verwendung in einem privaten und persönlichen Rahmen vorgesehen, eine Verwendung in einem professionellen Rahmen (Vermietung, schulische Aktivitäten, ...) würde automatisch alle Garantien aufheben.
- Dieses Produkt ist für einen bestimmten Zweck konzipiert. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen und die Garantie ungültig machen. Die Garantie für Reparaturen oder Ersatzgeräte bleibt auf 1 Jahr ab dem ersten Erhaltdatum beschränkt. Dieses Produkt darf nicht über die vom Hersteller empfohlene maximale Tragfähigkeit hinaus verwendet werden. Dieses Produkt darf nicht verändert und/oder mit einem Motor versehen werden.

### LISTE DER AUSSCHLÜSSE DER GARANTIE:

- Schäden oder Defekte, die auf externe Ursachen zurückzuführen sind (Unfall, Stoß, starker Wind...),
- Schäden, die durch eine anormale oder missbräuchliche Verwendung verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind,
- Schäden, die auf Veränderungen der ursprünglichen Konstruktion und der Eigenschaften des Produkts zurückzuführen sind,
- Reparaturen, die für den Empfänger zugänglich sind,
- Die Nichtbeachtung der Anweisungen des Herstellers,
- Schäden durch nicht autorisierte Reparaturen, Änderungen oder Modifikationen an einem Teil der Ausrüstung,
- Notdürftige oder provisorische Reparaturen sowie die Folgen der daraus resultierenden möglichen Verschlimmerung des Schadens,
- Der Austausch von Verschleißteilen,

Der Ersatz fehlender/beschädigter Teile bei Erhalt, die nicht auf dem Lieferschein vermerkt sind. Reifenpannen, Schäden durch übermäßige Hitzeeinwirkung, Schäden durch falsche Handhabung und Lagerung, Schäden durch den Gebrauch in Wellen oder unter Surfbedingungen oder andere Schäden, die keine Herstellungsfehler sind.





IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE  
Service après vente : [sav.alicesgarden.fr](mailto:sav.alicesgarden.fr) - [sav.alicesgarden.be](mailto:sav.alicesgarden.be)

---

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL  
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA  
Servicio postventa : [alicesgarden.es/cms/contacto](mailto:alicesgarden.es/cms/contacto)

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD  
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM  
After sales service: [alicesgarden.co.uk/cms/contact-us](mailto:alicesgarden.co.uk/cms/contact-us)

---

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK  
After-sales : [aftersales.alicesgarden.nl](mailto:aftersales.alicesgarden.nl) - [aftersales.alicesgarden.be](mailto:aftersales.alicesgarden.be)

---

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL  
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA  
Serviço pós-venda : [alicesgarden.pt/cms/contacto](mailto:alicesgarden.pt/cms/contacto)

---

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L  
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA  
Contatto : [contatto@alicesgarden.it](mailto:contatto@alicesgarden.it)

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD  
135-153 New South Head Road, Edgecliff NSW 2027 - AUSTRALIA  
Contact : [service@alicesgarden.com.au](mailto:service@alicesgarden.com.au)

---

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS  
270 AVENUE DE L'ESPACE, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH  
Kundendienst : [kundenservice@alicesgarden.de](mailto:kundenservice@alicesgarden.de)

---



FR

Pensez à  
donner ou recycler.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>